



Выходятъ три раза въ мѣсяцъ въ || Цѣна годовому изданію съ пересылкою 5 руб.,—безъ перес. 4 руб.

1 Августа № 22 1892 года.

## ЧАСТЬ ОФФИЦІАЛЬНАЯ.

### ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

#### Опредѣленіе Святѣйшаго Синода.

Отъ 9 іюля 1892 г. за № 4677, о принятіи со стороны духовныхъ властей мѣръ къ предупрежденію вредныхъ послѣдствій отъ неисполненія предписываемыхъ начальствомъ предосторожностей противъ холеры.

По указу Его Императорскаго Величества, Святѣйшій Правительствующій Синодъ имѣлъ сужденіе по поводу появившейся и распространяющейся въ юговосточныхъ областяхъ нашего отечества болѣзни, называемой холерою. Приказали: Усматривая изъ правительственныхъ сообщеній, что въ мѣстностяхъ, постигнутыхъ холерою, нѣкоторые изъ простонародья, или по недостатку правильнаго разумѣнія, или по внушеніямъ людей неблагомыслящихъ, не вѣрятъ, что болѣзнь, называемая холерою, нынѣ дѣйствительно существуетъ въ предѣлахъ нашего отечества и что болѣзнь эта опасна и заразительна, и потому или вовсе не употребляютъ предпи-

санныхъ отъ начальства предосторожностей, или употребляютъ ихъ неохотно и небрежно, вслѣдствіе чего возникаетъ опасность усиленія болѣзни и распространенія ея въ мѣстности, отъ оной свободныя: Святѣйшій Синодъ, дабы и со стороны духовныхъ властей своевременно были принимаемы потребныя мѣры для предупрежденія безпорядковъ и вредныхъ послѣдствій, отъ неисполненія указанныхъ противъ холеры предосторожностей, находить благовременнымъ предписать епархіальнымъ преосвященнымъ вмѣнить подвѣдомому имъ духовенству въ непремѣнную обязанность со всевозможнымъ тщаніемъ и должною осмотрительностію — 1) при всякомъ удобномъ случаѣ, удостовѣрять сомнѣвающихся изъ народа, что болѣзнь, называемая холерою, точно въ настоящее время появилась и распространяется въ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ нашего отечества и что болѣзнь эта дѣйствительно заразительна; 2) вразумлять народъ, что предписываемыя начальствомъ предосторожности противъ заразительной болѣзни должно употреблять послушливо и вѣрно, ибо если кто, поступивъ въ противность симъ предосторожностямъ, внесетъ заразу въ мѣстность, гдѣ онъ живетъ, таковой дастъ Богу отвѣтъ и за то, что внесъ въ среду своихъ ближнихъ губительную болѣзнь, и какъ нарушитель апостольскаго наставленія о повиновеніи властямъ; 3) внушать недоразумѣвающимъ, чтобы занемогающихъ въ домахъ не утаивали, а объявляли о нихъ, кому отъ начальства приказано, и чѣмъ скорѣе, тѣмъ лучше: сего требуетъ польза больного, потому что чѣмъ скорѣе употреблены будутъ врачевныя пособія, тѣмъ надежнѣе выздоровленіе; сего требуетъ и польза всего семейства, потому что когда въ домѣ, особенно при тѣсномъ помѣщеніи, у скрываемаго больного недугъ усилится, тогда и другіе члены семейства отъ близкаго общенія съ больнымъ могутъ заразиться и такимъ образомъ болѣзнь можетъ распространиться въ цѣломъ селеніи или городѣ; 4) тѣмъ изъ народа, которые, по непривычкѣ, боятся повѣрять себя врачамъ, представлять въ убѣжденіе изреченіе Священнаго Писанія: *почитай врача противу потребности честію его: ибо Господь созда его* (Сир. 38, 1); при чемъ разъяснять, что врачи, нарочито изучающіе врачевныя науки и имѣвшіе опыты лѣченія означеннаго недуга, лучше имѣютъ возможность оказать помощь больному холерою, чѣмъ обыватель, который въ первый разъ отъ рода увидѣлъ ее въ своемъ домѣ; 5) на случай, если гдѣ начальство найдетъ нужнымъ окружить стражею домъ, къ которому оказался больной или умершій холе-



рою, внушать обывателямъ, что и сему распоряженію надлежитъ повиноваться вѣрно и безропотно, ибо если кому холера приключилась отъ невоздержанія, какъ то не рѣдко случается, или если кто по несоблюденію предосторожностей занесъ холеру въ свой домъ, то виною бѣдѣ онъ самъ, и домъ его стерегутъ за дѣло; если же къ кому болѣзнь пришла и отъ неизвѣстной причины, то и въ семъ случаѣ, какъ самую болѣзнь, такъ и прочія трудности, съ нею соединенныя, онъ долженъ принять съ христіанскимъ терпѣніемъ, имѣя въ памяти приимѣръ многострадальнаго Іова. Начальство въ томъ и другомъ случаѣ поступаетъ человеколюбиво и благотѣльно, ибо, окружая одинъ домъ, оно берегаетъ другіе дома и даже цѣлую мѣстность; 6) равнымъ образомъ, въ случаѣ требованія власти о погребеніи умершихъ отъ холеры съ соблюденіемъ предписанныхъ предосторожностей, внушать обывателямъ, что таковыя требованія надлежитъ исполнять немедленно и безропотно, ибо и эта мѣра вызывается необходимостію охраненія какъ ближнихъ покойнаго, такъ и цѣлой мѣстности, погребеніе же во всякомъ случаѣ совершается съ молитвою православной церкви; 7) знакомить народъ съ правительственными распоряженіями о предосторожностяхъ противъ холеры, прочитывая ему статьи, нужнѣйшія для вразумленія о истинѣ и для опроверженія ложныхъ мнѣній; такое чтеніе можно производить въ домѣ священника или въ домѣ народной школы, а если, для удобнѣйшаго распространенія свѣдѣній, окажется нужнымъ, то дозволяется производить чтеніе въ церковной трапезѣ, кромѣ времени богослуженія; 8) въ церковныхъ поученіяхъ, съ благоразумною осторожностію, изъяснять, что правосудный Господь послалъ сію губительную болѣзнь въ наказаніе за грѣхи и беззаконіе людей, и потому испытаніе сіе надлежитъ переносить съ христіанскимъ терпѣніемъ, безъ смущенія и страха, а для сего чаще возбуждать себя къ молитвѣ и покаянію, укрѣплять и освящать причащеніемъ святыхъ Таинъ, въ надеждѣ на милосердіе Божіе, и 9) предоставить епархіальнымъ преосвященнымъ, независимо отъ совершенія, по собственному усмотрѣнію мѣстнаго духовенства и просьбамъ прихожанъ, молебнаго пѣнія во время губительнаго повѣтрія, разрѣшать, по мѣстнымъ обстоятельствамъ, на сугубой ектеніи, послѣ словъ «о всемъ Ихъ христолюбивомъ воинствѣ» возношеніе слѣдующаго прошенія: Жикотѣмъ ѿ смѣртїю качествѣмъ Гдѣ, не затвори къ смѣрти души раба Твоего, но престани ѿ гнѣба ѿ вѣтъ твоихъ, зане ѿчезаютъ ꙗко дѣла наши, ѿ

и́же крѣ́пость на́ша, и погнѣ́емъ до ко́нцѣ грѣ́хъ ра́ди на́шихъ: мѣ́ти въ́дн ра́бѣмъ Твои́мъ, къ по́каянію со слѣ́зѣми мо́лимъ Ти са, о́услы́ши и по́милуй. О́ таково́мъ постано́вленіи свое́мъ Святы́иши Сино́дъ опредѣ́ляетъ: да́ть знатѣ епархі́альнымъ преосвященнымъ, для зависящихъ распоряженій и исполненія, циркуля́рно, чрезъ «Церковныя Вѣдомости», съ тѣ́мъ, чтобы постано́вленіе это́ было прочитано наро́ду въ церквѣхъ, гдѣ́ то, по мѣ́стнымъ обстоя́тельствамъ, для вразумленія наро́да нужнымъ о́кажется.

## II.

### ЕПАРХІАЛЬНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ И ИЗВѢСТІЯ.

#### *Изъявленіе Архипастырской благодарности.*

30 іюня сего 1892 года, во время обозрѣнія мною церквей Владиміръ-Волынскаго уѣзда, въ селѣ Езерцахъ, владѣлица имѣнія, Ея Превосходительство, вдова д. с. Совѣтника Анна Θεодоровна Зеленская, въ память моего посѣщенія мѣстнаго села, подарила для церковно-приходской школы большой домъ съ усадьбою, а Его Сіятельство, князь Александръ Павловичъ Урусовъ изъявилъ согласіе ежегодно жертвовать по сту рублей на школу въ двухъ своихъ имѣніяхъ, находящихся въ с. Бубновѣ и с. Старогороховѣ или Скобелѣхъ.

За такое пожертвованіе я считаю долгомъ публично выразить свою глубочайшую благодарность Ея Превосходительству Аннѣ Θεодоровнѣ Зеленой и Его Сіятельству, князю Александру Павловичу Урусову и молю Бога, да наградитъ ихъ за это весьма полезное и доброе дѣло и въ настоящей и будущей жизни.

*Предсѣдатель Вол. Еп. Уч. Совѣта Паисій, Епископъ Владиміръ-Волы́нскій.*

16 іюля 1892 г. № 8.

#### *Преподаніе Архипастырскаго благословенія.*

8 іюля сего 1892 года Его Преосвященствомъ, Преосвященнѣйшимъ Паисіемъ, Викаріемъ Волынскимъ, преподано Архипастырское благословеніе причту Романово-Броникскаго прихода Новоградъ-Волынскаго уѣзда за расположеніе

прихожанъ къ учрежденію общества трезвости, всѣмъ лицамъ, записавшимся въ члены этого общества, и всѣмъ жертвователямъ на покупку колокола для церкви с. Романова.

*Отъ Волынской Духовной Консисторіи.*

Вслѣдствіе объявленнаго въ № 16 «Церковныхъ Вѣдомостей» и въ № 17 «Епархіальныхъ Вѣдомостей» за текущій годъ измѣненія Высочайше утвержденнымъ 9 марта сего года мнѣніемъ Государственнаго Совѣта 8 п. прилож. къ 411 ст. IX т. свод. зак. изд. 1876 г., многіе причты обращаются съ ходатайствомъ о передачѣ имъ церковныхъ земель приписныхъ селъ и деревень, перечисленныхъ къ ихъ приходамъ отъ другихъ приходовъ, причты которыхъ пользуются по прежнему тѣми землями, Волынская Духовная Консисторія, согласно опредѣленію отъ 24—25 іюня сего года, нужнымъ считаетъ объявить къ свѣдѣнію духовенства, что означенное измѣненіе л. 8 прилож. къ ст. 411, IX т., простирается исключительно на тѣ приписныя села, въ которыхъ возстановлены или вновь открыты самостоятельные приходы, а не на тѣ приписныя села и деревни, которыя перечислены отъ одного прихода къ другому.

*Постановленія Волынскаго Епархіальнаго Попечительства  
о выдачѣ пособій.*

По постановленіямъ Епархіальнаго Попечительства, состоявшимся 2 іюля сего года съ соизволенія Его Преосвященства, утверждены къ исполненію росписанія о бѣдныхъ духовнаго вѣдомства, составленныя на предметъ выдачи изъ суммъ мѣстныхъ окружныхъ попечительствъ пособій: 1) за 2 половину 1891 г., по 3 округу Староконстантиновскаго уѣзда, слѣдующимъ лицамъ: священнической вдовѣ Маріамѣ Должанской 10 руб., священнической вдовѣ Ольгѣ Хотовицкой съ тремя дочерьми 10 руб., священнической вдовѣ Антонинѣ Голдаевичъ 15 руб., священнической дочери Стефанидѣ Тучемской 8 р., псаломщической вдовѣ Варварѣ Конахевичъ 5 р., псаломщической вдовѣ Оеклѣ Должанской 5 р., священническому сиротѣ Виктору Качковскому 4 р., священническому сиротѣ Дані-



илу Яржемскому 4 р. и причетнической сиротѣ Еленѣ Гошницкой 3 р.; 2) за 2 половину 1891 и 1 половину 1892 г. по 3 округу Новоградъ-Волинскаго уѣзда слѣдующимъ лицамъ: заштатному священнику Матѳею Сольскому съ двумя дѣтьми 10 р., священнической вдовѣ Іуліаніи Громачевской 8 р., священнической вдовѣ Надеждѣ Легензевичъ 10 р., священнической вдовѣ Еленѣ Зиновичъ 6 р., священнической вдовѣ Оеклѣ Пинькевичъ съ двумя сыновьями 16 р., пономарской вдовѣ Маріи Гардасевичъ съ сыномъ 5 р., псаломщической вдовѣ Аннѣ Кондратовичъ съ двумя дочерьми 4 р., священническимъ сиротамъ: Владиміру и Алексію Самойловичамъ 7 р., пономарской вдовѣ Теокистѣ Макаревичъ съ тремя дѣтьми 5 р., заштатному пономарю Ивану Багинскому съ женою 8 р., діаконской вдовѣ Матронѣ Дзерницкой съ двумя дочерьми 10 р., дьяческимъ сиротамъ: Маріи и Павлѣ Бруховскимъ 6 р., пономарскимъ сиротамъ: Порфирію и Павлѣ Ясинецкимъ 4 р., дьяческимъ сиротамъ: Стефанидѣ и Александрѣ Петровскимъ 8 р., дьяческой вдовѣ Евдокіи Дейниковской съ сыномъ 8 р., дьяческой вдовѣ Елисаветѣ Куколевской съ дочерью 5 р. и дьяческой вдовѣ Александрѣ Цаликовой съ двумя дочерьми 2 р. 50 к.

### О производствѣ въ чины.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 18 мая 1892 г., за № 68, преподаватели Волинской Духовной Семинаріи произведены за выслугу лѣтъ со старшинствомъ: въ *статскіе совѣтники*—коллежскій совѣтникъ Павелъ Троицкій—съ 1 сентября 1891 года,—въ *коллежскіе совѣтники*—надворные совѣтники—Николай Теодоровичъ—съ 4 августа, Теофилъ Давидовичъ—съ 9 декабря 1891 года, Михаилъ Писаревъ—съ 15 февраля 1892 года,—въ *надворные совѣтники*—коллежскій ассессоръ Григорій Крыжановскій—съ 18 сентября 1889 года.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 18 мая 1892 года за № 69 преподаватели Кременецкаго духовнаго училища—надворный совѣтникъ Павелъ Чистосердовъ—въ *коллежскіе совѣтники* со старшинствомъ съ 27 іюля 1890 г.,—коллежскій ассессоръ Ананія Пекарскій въ *надворные совѣтники*—съ 18 сентября 1889 года и учитель приготовительнаго класса коллежскій ассессоръ Каллистъ Сплецкій въ *надворные совѣтники*—съ 22 октября 1890 года.

*О выдачѣ книги для сбора пожертвованій.*

11 іюля сего 1892 г., за № 9004, изъ Консисторіи выдана на имя крестьянина Василя Саввина Гичука книга для сбора въ теченіи одного года въ предѣлахъ Волынской губерніи добротныхъ пожертвованій на ремонтровку церкви села Невира, Ковельскаго уѣзда.

---

*Избраніе пункта для свѣчнаго склада и лица, заведывающаго складомъ.*

Согласно акту, заключенному окружнымъ духовенствомъ, пунктомъ для свѣчнаго склада въ 4 округѣ, Овручскаго уѣзда, избрано м. Олевскъ и заведывающимъ тѣмъ складомъ избранъ священникъ того же мѣстечка Агаѳодоръ Потаповскій.

---

*О вакантномъ мѣстѣ псаломщика.*

Мѣсто псаломщика въ Униговскомъ приходѣ 5 округа, Острожскаго уѣзда, за назначеніемъ занимавшаго такое мѣсто священника Ивана Ярмолевича на священническую вакансію въ с. Любарку, Овручскаго уѣзда, остается празднымъ. Существующаго въ показанномъ Униговскомъ приходѣ однокласснаго министерскаго училища учитель назначенъ инспекторомъ народныхъ училищъ.

---

*О вакантномъ мѣстѣ учителя церковно-приходской школы.*

Въ селѣ Косаревѣ Дубенскаго уѣзда въ октябрѣ мѣсяцѣ текущаго года открывается церковно-приходская школа. Жалованья учителю при квартирѣ, освѣщеніи, отопленіи и прислугѣ положено 120 руб. въ годъ. Учитель требуется такой, который могъ бы устроить хоръ.

Адресъ: ст. Млыновъ для передачи въ село Косаревъ.

Завѣдующій Косаревскою церковно-приходскою школою, священникъ Арсеній Каминскій.

---

# Отчетъ о приходѣ, расходѣ и остаткѣ венства на содержаніе Мѣлецкаго (Продолженіе)

СТАТЬИ ПРИХОДА		Поступило сверхъ смѣты въ 1890 году.			
		Наличными деньгами.		Кредитными бумагами.	
		Руб.	К.	Руб.	К.
Сверхъ смѣты поступило:					
а) На вознагражденіе депутатовъ Епархіальнаго съѣзда духовенства, бывшаго въ м. маѣ 1890 года . . . . .		40	12	—	—
б) Отъ Благочиннаго 2 округа Ковельскаго уѣзда 15-кон. сбора отъ причтовъ округа на увеличеніе жалованья писмоводителю за 1887 г. . . . .		3	80	—	—
в) Отъ того же Благочиннаго 15-кон. сбора отъ причтовъ округа на наемъ квартиры учителю Шаравскому за 1887 годъ . . . . .		3	75	—	—
г) Отъ Благочиннаго Луцкаго городского округа 15-кон. сбора отъ причтовъ на наемъ квартиры Шаравскому за 1887 годъ . . . . .		2	55	—	—
д) Отъ священника с. Мышева Владимірволынскаго уѣзда 15-кон. сбора за 1887 годъ по 1 округу сего уѣзда на наемъ квартиры бывшему учителю Шаравскому . . . . .		3	60	—	—
е) За проданные учебники . . . . .		418	43	—	—
ж) Отъ священника с. Городынь Луцкаго уѣзда Петра Мицевича за книги, взятые сыномъ его Василиемъ, бывшимъ ученикомъ Мѣлецкаго училища . . . . .		1	13	—	—



уммъ, ассигнованныхъ Съѣздомъ духо-  
 внаго училища, за 1890 годъ.  
 (e).

## ОБЪЯСНЕНІЯ

Денги эти постуили:

- а) Отъ Благочиннаго 4 округа Владиміровскаго уѣзда при отно-  
 шеніи отъ 12 января 1890 г. за № 45 . . . . . 19 р. 60 к.  
 б) Отъ Благочиннаго 2 округа Луцкаго уѣзда при отношеніи отъ  
 17 февраля 1890 г. за № 58 (прогонныхъ денегъ для депутата Епархі-  
 альнаго съѣзда, бывшаго въ январѣ 1889 г.) . . . . . 12 р. 42 к.  
 в) Отъ Благочиннаго 4 округа Луцкаго уѣзда при отношеніи отъ  
 13 декабря 1889 г. за № 192 . . . . . 8 р. 10 к.

Итого 40 р. 12 к.

Денги эти присланы при отношеніи отъ 17 января 1890 г. за № 51.

Денги эти присланы при томъ же отношеніи.

Денги эти присланы при отношеніи отъ 12 марта 1890 г. за № 167.

Денги эти присланы при отношеніи отъ 23 марта 1890 г. за № 10.

Денги эти присланы Благочиннымъ 1 округа Луцкаго уѣзда при  
 отношеніи отъ 6 марта 1890 г. за № 60.

СТАТЬИ ПРИХОДА.	Поступило сверхъ сѣтъ въ 1890 г.			
	Наличными деньгами.		Кредитными бумагами.	
	Руб.	К.	Руб.	К.
з) Отъ священника с. Комарова Луцкаго уѣзда Михаила Скоробацкаго за книгу, взятую сыномъ его Иваномъ, бывшимъ ученикомъ Мѣлецкаго училища . . . . .	—	20	—	—
и) Отъ псаломщика с. Зимна Владиміровскаго уѣзда Ивана Уловича за книги, взятые сыномъ его, бывшимъ ученикомъ училища . .	7	26	—	—
і) Отъ псаломщика с. Ставка Ровенскаго уѣзда Лисицкаго за книги, взятые его сыномъ, бывшимъ ученикомъ училища . . . . .	2	45	—	—
к) За утеранныя училищныя книги учениками.	2	5	—	—
л) Отъ продажи письменныхъ принадлежностей для учениковъ . . . . .	57	50	—	—
м) Денегъ, пожертвованныхъ въ пользу ученической библіотеки . . . . .	9	—	—	—
н) Отъ священника Подольской епархіи Теодора Бѣлкина . . . . .	1	—	—	—
о) За проданныя бланки для отпускныхъ билетовъ учениковъ и выпускныхъ свидѣтельствъ .	36	90	—	—
п) За разбитыя стекла въ классныхъ комнатахъ и за порчу вещей денегъ, взысканныхъ съ учениковъ . . . . .	4	30	—	—
р) За проданныя лѣкарства для больного ребенка одного изъ жителей м. Мѣлецъ . . . .	1	53	—	—
с) Заимообразно вынутыхъ въ началѣ года на текущіе расходы . . . . .	100	—	—	—
т) Залоговъ . . . . .	77	—	—	—

# ОБЪЯСНЕНИЯ

Деньги эти присланы Благочиннымъ 3-го округа Луцкаго уѣзда при отношеніи отъ 7 марта 1890 г. за № 82.

Деньги эти присланы Благочиннымъ Владимірволинскаго городского округа, при отношеніи отъ 3 іюля 1890 г. за № 312.

Деньги эти присланы Благочиннымъ 3 округа Ровенскаго уѣзда при отношеніи отъ 24 іюня 1890 г. за № 202.

Деньги эти поступили:

Отъ сапожника Шайи Шамеса . . . . .	15 р.
» портного Берга Кемпера . . . . .	7 р.
» кровельщика Шепы Ханта . . . . .	55 р.

Итого . . 77 руб.



СТАТЬИ ПРИХОДА	Поступило сверхъ смѣты въ 1890 г.			
	Наличными деньгами.		Кредитными бумагами.	
	Руб.	К.	Руб.	К.
у) 5%-ми облигаціями 2-го восточнаго займа, приобрѣтенными чрезъ Ковельскую сберегатель- ную кассу Государственнаго Банка . . . . .	—	—	5,000	—
ф) Расчетною книжкою Ковельской сберега- тельной кассы Государственнаго Банка за № 923.	—	—	924	76
х) 5%-мъ билетомъ 2-го виѣшняго займа (1854 г.) . . . . .	—	—	500	—
и ц) По расчетной книгѣ Ковельской сбере- гательной кассы Государственнаго Банка . . .	224	76	—	—
<b>Итого сверхъ смѣты посту- пило въ 1890 году . . . . .</b>	<b>997</b>	<b>33</b>	<b>6424</b>	<b>76</b>
<b>Всего въ 1890 году въ приходѣ . . . . .</b>	<b>15,833</b>	<b>79½</b>	<b>6424</b>	<b>76</b>
<b>Съ остаткомъ отъ 1889 г. . . . .</b>	<b>16,879</b>	<b>2</b>	<b>68424</b>	<b>76</b>

(Продолженіе)

## ОБЪЯСНЕНІЯ.

## **ПРОТОКОЛЬ**

### **Волынского Губернского Комитета**

**ОБЩЕСТВЕННАГО ЗДРАВІЯ.**

*22-го іюня 1892 года.*

Господиномъ Предсѣдателемъ Губернскаго Комитета—  
и. д. Волынскаго Губернатора, Вице-Губернаторомъ, Камеръ-  
Юнкеромъ Двора Его Императорскаго Величества, Дмитріемъ  
Сергѣевичемъ Оедоровымъ приглашены въ засѣданіе:

#### **Члены Комитета:**

За Губернскаго Предводителя Дворянства, Житомирскій  
Уѣздный Предводитель Дворянства С. П. Яновъ.

Управляющій Государственными Имуществами В. П. Вла-  
диміровъ.

Управляющій Казенною Палатою П. Я. Казинъ.

И. д. Врачебнаго Инспектора Г. Ф. Брунсъ.

Житомирскій городской Голова И. М. Жолткевичъ.

Житомирскій Полиціймейстеръ Ф. Ф. Насвѣтовъ.

Священникъ Эмануиль Нѣмечекъ.

**Согласно 837 ст. уст. врач. для участія въ засѣданіяхъ  
Комитета:**

Волынскій Губернскій Лютеранскій Пасторъ Ваземъ.

Членъ Луцко-Житомирскаго Каѳедральнаго Капитула  
Ксендзь Лисѣцкій.

Начальникъ штаба 11 Армейскаго Корпуса В. А. Бекманъ.

Предсѣдатель Окружнаго Суда М. М. Меркуловъ.

За Вице-Губернатора, Совѣтникъ А. Ф. Уступный.

Прокуроръ Окружнаго Суда В. А. Матусевичъ.

Управляющій Акцизными Сборами Н. В. Будзко.

Корпусный врачъ 11 Армейскаго Корпуса В. Н. Радоковъ.

Дивизионный врачъ 32 пѣхотной дивизіи Д. Я. Билимовичъ.

Командиръ Рыльского полка А. А. Потемкинъ.

Командиръ Курскаго полка П. А. Рѣпинъ.

И. д. Старшаго врача Житомирскаго мѣстнаго лазарета

І. И. Воблый.

Житомирскій Уѣздный Воинскій Начальникъ А. Н. Пасту-  
ховъ.



Директоръ Мужской Гимназіи П. А. Сидоровъ.  
Начальникъ Женской Гимназіи В. С. Ногайскій.  
Предсѣдатель Съѣзда Мировыхъ Судей Житомирскаго  
Судебно-Мироваго Округа М. В. Марковъ.

Членъ Губернскаго по крестьянскимъ дѣламъ Присутствія  
М. А. Дединцевъ.

Членъ отъ Правительства Волынскаго Губернскаго Распорядительнаго Комитета И. П. Папашика.

Непремѣнный Членъ Волынскаго Приказа Общественнаго  
Призрѣнія Э. Л. Багриновскій.

Мировой Посредникъ 1-го участка Житомирскаго уѣзда  
Н. С. Лашкевичъ.

Помощникъ Врачебнаго Инспектора Д. С. Морозовъ.

Старшій врачъ Житомирской городской больницы К. Л.  
Яцута.

Старшій по губерніи Житомирскій уѣздный врачъ Л. Л.  
Пигулевскій.

Житомирскій городской врачъ В. О. Спутьскій.  
Врачъ для командировокъ по сельской медицинѣ Е. Г.  
Дьяковскій.

Старшій врачъ Рыльского полка Н. Е. Космачевскій.

Старшій врачъ Курскаго полка Я. С. Соколовъ.

Старшій врачъ Житомирской еврейской больницы Г. И.  
Чернеръ.

Предсѣдатель Санитарной Комиссіи при Житомирской  
городской Управѣ Г. Е. Натъ.

Санитарный врачъ В. П. Соколовскій.

Санитарный врачъ Л. Н. Бинштокъ.

И. д. Житомирскаго Уѣзднаго Исправника В. В. Ильинъ.

Домовладѣльцы: А. Д. Давыдовскій, А. П. Старосвѣтскій,  
И. С. Ждановъ, Я. И. Муравьевъ, А. Е. Журавлевъ, В. Ф.  
Каменскій, С. О. Доманевскій, И. И. Кулишеръ.

Изъ приглашаемыхъ въ засѣданіе не явились:

Начальникъ штаба 11 Армейскаго Корпуса, Предсѣдатель  
Окружнаго Суда, Прокуроръ Окружнаго Суда, Губернскій  
Предводитель Дворянства, Житомирскій уѣздный врачъ, Губерн-  
скій Лютеранскій Пасторъ, домовладѣлецъ Журавлевъ, домо-  
владѣлецъ Старосвѣтскій, Житомирскій Уѣздный Воинскій  
Начальникъ.

Господинъ Предсѣдатель обратился къ собранію съ рѣчью,  
въ которой высказалъ, что по свѣдѣніямъ холерная эпидемія

быстро распространяется и случаи заболѣванія ею по послѣдней телеграммѣ уже обнаружены въ Астрахани, поэтому, въ виду возможности заноса заразы въ предѣлы Волынской губерніи, явилась необходимость позаботиться о принятіи мѣръ къ улучшенію санитарныхъ условій въ городахъ и уѣздахъ и тѣмъ уменьшить распространеніе холеры и ослабить ея напряженность, а также выработать мѣры для борьбы съ нею, если таковая зараза появится у насъ. Затѣмъ, просилъ Г. Врачебнаго Инспектора Г. Ф. Брунса сообщить Комитету, что сдѣлано въ Волынской губерніи, со времени послѣдняго засѣданія Комитета въ 1886 году.

#### Докладъ Врачебнаго Инспектора.

М.м. Г.г.!

Со времени послѣдней холерной эпидеміи на Волыни прошло 19 лѣтъ. За этотъ промежутокъ времени мы дважды ожидали холеру: первый разъ въ 1883 году, когда она появилась въ Египтѣ, второй разъ въ 1886 г., когда она дошла почти до нашей западной границы. Въ 1883 году были приняты общія мѣры къ оздоровленію населенныхъ мѣстностей, въ 1886 году, кромѣ тѣхъ же мѣръ, приступлено было къ карантиннымъ мѣрамъ, закрыты были нѣкоторые переходные пункты на границѣ съ Австрією, устроены были больницы въ Радзивиловѣ и Волочискѣ, производилась строгая повѣрка паспортовъ. Губернскимъ Комитетомъ Общественнаго Здравія были выработаны въ двухъ засѣданіяхъ обязательныя санитарныя правила для городовъ, мѣстечекъ и селъ.

Оба раза опасенія не оправдались. Холера не дошла до Россіи.

Еще въ прошломъ году появились газетныя извѣстія о холерѣ въ Персіи. Медицинскимъ Департаментомъ былъ командированъ въ Персію докторъ Елисеѣвъ, который, какъ онъ мнѣ лично говорилъ, нашелъ ее въ незначительной степени развитія, но тогда же высказалъ опасеніе о занесеніи ея въ Россію, такъ какъ прилегающія къ Персіи наши владѣнія питаются водой, берущей начало въ горахъ Харассана. Когда холера появилась въ Мешхедѣ, и при томъ въ значительной степени, можно было быть увѣреннымъ, что болѣзнь перенесется въ наши закаспійскія владѣнія. Мешхедъ соединенъ хорошей дорогой съ Асхабадомъ, между этими городами идетъ живой обмѣнъ товаровъ, наши мусульмане ежегодно

ходить въ Мешхедъ на поклоненіе чтимыхъ имъ святыхъ, похороненныхъ въ этомъ городѣ.

Наше Правительство еще съ февраля мѣсяца предприняло рядъ энергичныхъ мѣръ къ недопущенію появленія холеры въ предѣлахъ Имперіи, но, къ сожалѣнію, этого не удалось сдѣлать. 16 мая появились случаи заболѣваній въ Закаспійской области, 25 мая холера была уже на берегу Каспійскаго моря, въ Узунъ-Ада, въ разстояніи около 600 верстъ отъ Мешхеда. Большія надежды возлагались на Каспійское море, гдѣ сравнительно легче можно было провести карантинныя мѣры, но и эти надежды не оправдались. 6 іюня холера появилась въ Баку и скоро приняла значительные размѣры. 13 іюня былъ случай заболѣваній въ Тифлисѣ, въ разстояніи около 1400 верстъ отъ Мешхеда. Наконецъ, 17 іюня холера обнаружена на судахъ въ Астраханской гавани.

Первыя холерныя эпидеміи не распространялись такъ быстро, — что и понятно, такъ какъ не было желѣзныхъ дорогъ и пароходовъ; эпидемія шла, если позволите мнѣ выразиться, — плѣшкомъ.

Теперь же она можетъ сдѣлать большіе скачки и можетъ появиться въ отдаленномъ пунктѣ, со скоростью курьерскаго поѣзда. Въ виду этого является необходимымъ теперь же приступить къ самымъ энергичнымъ мѣрамъ, чтобы во всеоружіи встрѣтить врага.

Въ 1886 году въ засѣданіи Губернскаго Комитета Общественнаго Здравія я имѣлъ честь докладывать о санитарномъ состояніи нашихъ городовъ, мѣстечекъ и селъ. Послѣ изданія обязательныхъ санитарныхъ правилъ, Волынская губернія немало пообчистилась, но гроза прошла, перестали бояться холеры и многое пришло въ первобытное состояніе.

Я могу только указать на слѣдующія крупныя улучшенія въ санитарномъ отношеніи и въ устройствѣ медицинской части на Волыни за послѣднія 5 лѣтъ.

Въ городѣ Житомирѣ вымощено нѣсколько большихъ улицъ, гдѣ раньше была невылазная грязь. Санитарный надзоръ въ городѣ усилился, въ настоящее время ведется систематическая борьба даже съ нашими, обыденными инфекционными болѣзнями — оспой, скарлатиной, дифтеритомъ и сыпнымъ тифомъ. Бойня содержится несравненно чище. Но, конечно, мы далеки еще отъ образцоваго санитарнаго состоянія города. Недостатокъ чистой воды принесетъ много бѣды, если холера появится въ Житомирѣ.



Во время появленія холеры въ городѣ, очищать его нельзя. Нужно сдѣлать это теперь, такъ сказать, въ свободное время. Необходимо очистку сдѣлать систематично, по извѣстному плану, обративъ особенное вниманіе на берега Каменки и еврейскую часть города, которая можетъ обратиться въ гнѣздо заразы.

Мы не гарантированы, что холера въ двѣ три недѣли не появится въ предѣлахъ нашей губерніи. Нужно подумать, куда дѣвать больныхъ, какъ ихъ перевозить, чѣмъ дезинфицировать ихъ отдѣленія и помѣщенія. Важно захватить первые случаи, только тогда можно что нибудь сдѣлать для пресѣченія болѣзни.

Поэтому необходимо также предпринять рядъ медико-полицейскихъ мѣръ, чтобы первые случаи не прошли незамѣченными. *Ульздые города* за послѣднія пять лѣтъ меньше сдѣлали въ санитарномъ отношеніи. Только благодаря пріѣзду въ 1890 г. Государя Императора на маневры въ Волынскую губернію—города Ровно, Луцкъ и Дубно немного замостились.

Водоснабженіе большинства городовъ крайне плохо. Не могу не указать на безобразныя бойни въ Луцкѣ и Дубно, которыя положительно отравляютъ воду.

Самое безотрадное явленіе—санитарное состояніе мѣстечекъ. Скученность домовъ, отсутствіе дворовъ, невозможная грязь, невылазныя дороги въ ненастное время, отсутствіе всякой растительности—общая характеристика мѣстечекъ. Предъидущія холерныя эпидеміи всегда поглощали много жертвъ въ мѣстечкахъ.

Къ сожалѣнію за послѣднія пять лѣтъ въ санитарномъ отношеніи серьезнаго ничего не сдѣлано въ мѣстечкахъ.

Если наши села въ санитарномъ отношеніи и не улучшились за это время, то въ дѣлѣ поданія помощи больнымъ произошла крупная перемѣна. Благодаря Высочайше утвержденному въ 1887 году преобразованію сельской медицины, послѣдняя перестала быть бумажной, а въ дѣйствительности служить нуждамъ сельскаго населенія. Мы имѣемъ теперь 23 больницы, по 10 кроватей каждая, широко снабженныя всѣмъ необходимымъ. Кромѣ того въ губерніи есть 48 приемныхъ покоевъ, по 2 кровати каждый. Эти учрежденія принесутъ громадную пользу въ дѣлѣ оказанія помощи больнымъ холерой, если ей суждено быть на Волыни.

Привести всю Волынь въ полный санитарный порядокъ въ нѣсколько недѣль едва ли кто нибудь изъ здѣсь присутствующихъ считаетъ возможнымъ. Но если нельзя достигнуть



абсолютнаго, то все таки мы, при энергіи, можемъ многое сдѣлать. Если, благодаря нашимъ санитарнымъ мѣропріятіямъ, мы спасемъ хотя часть жертвъ ожидаемой холеры, то и тогда мы можемъ сказать, что многое сдѣлали.

Позвольте еще сказать нѣсколько словъ о проведеніи въ жизнь тѣхъ санитарныхъ мѣропріятій, которыя угодно будетъ постановить собравшемуся здѣсь Комитету. Возложить всю работу на полицію и служащихъ врачей едва ли будетъ основательно. При самомъ искреннемъ желаніи, будучи обременены другими занятіями, они не будутъ въ состояніи многого сдѣлать въ короткій срокъ. Необходима совокупная работа всѣхъ людей интеллигентныхъ, не обращающіе вниманія къ какому вѣдомству они принадлежатъ. Идущій врагъ грозитъ для всѣхъ, и всѣ мы должны возстать на него, и всѣ мы можемъ многое сдѣлать.

Будемъ просить духовенство, чтобы оно убѣждало своихъ прихожанъ въ необходимости соблюденія указанныхъ санитарныхъ правилъ.

Военные и вольнопрактикующіе врачи путемъ убѣжденія и увѣдомленія о замѣченныхъ ими санитарныхъ безпорядкахъ могутъ облегчить трудъ тѣхъ лицъ, которымъ будетъ порученъ ближайшій надзоръ за санитарнымъ состояніемъ населенныхъ мѣстностей.

Акцизное вѣдомство можетъ заставить сахарные, винокуренные заводы и принадлежащіе имъ волонны привести въ надлежащій порядокъ.

Мировые Посредники могутъ чрезъ подвѣдомственные имъ Волостныя Правленія заставлять крестьянъ смотрѣть на проведеніе санитарныхъ мѣропріятій, какъ на необходимое, серьезное дѣло.

Мировые Судьи, пользуясь своимъ личнымъ вліяніемъ, могутъ заставить очистить хотя бы тѣ мѣста, гдѣ они живутъ. Не задерживая дѣлъ о санитарныхъ нарушеніяхъ, они окажутъ громадную пользу въ дѣлѣ оздоровленія населенныхъ мѣстъ.

Всякій чиновникъ, всякій интеллигентный человекъ имѣетъ извѣстное вліяніе въ той мѣстности, гдѣ онъ живетъ, и можетъ это вліяніе направить на проведеніе санитарныхъ мѣропріятій.

И я опять повторяю, только при такой совокупной работѣ можно ожидать успѣха въ такой короткій срокъ, который мы имѣемъ и при томъ громадномъ трудѣ, который намъ предстоитъ.

Послѣ этого Комитету былъ прочитанъ проэктъ мѣропріятій къ оздоровленію мѣстностей на случай появленія холеры, выработанный Г. Предсѣдателемъ совмѣстно съ Г. Врачебнымъ Инспекторомъ, по прочтеніи котораго каждый пунктъ доложенныхъ мѣропріятій подвергался всестороннему обсужденію, при чемъ нѣкоторые параграфы были измѣнены и дополнены. Согласно этому постановлено:

1) Просить Архіепископа Волынскаго и Житомирскаго, чтобы духовенство убѣждало населеніе въ необходимости исполненія санитарныхъ мѣропріятій и вмѣстѣ съ тѣмъ просить распоряженія Его Высокопреосвященства о соблюденіи санитарныхъ мѣръ въ подвѣдомственныхъ школахъ.

2) Съ той-же просьбой обратиться къ Епископу Луцко-Житомирскому и Губернскому Пастору.

3) Просить Господина Попечителя Кіевскаго Учебнаго Округа сдѣлать распоряженіе о соблюденіи санитарныхъ мѣръ въ Министерскихъ школахъ въ Волынской губерніи.

4) Просить Г. Командира 11 Армейскаго Корпуса, чтобы всѣ военные врачи сообщали Полиціи о замѣченныхъ ими санитарныхъ неустройствахъ въ мѣстахъ расположенія войскъ.

5) Просить г. Житомирскаго городского Голову немедленно выработать въ санитарной Комиссіи при Житомирской Думѣ планъ очистки города и усиленія санитарнаго надзора, пригласивъ въ засѣданіе Помощника Врачебнаго Инспектора, Городоваго врача и Полиціймейстера для совмѣстнаго обсужденія проектируемыхъ мѣръ.

6) Просить Житомирскаго городского Голову озаботиться приисканіемъ дома подъ лечебницу въ 35—50 кроватей на случай появленія холеры въ городѣ, при чемъ необходимо имѣть въ виду, чтобы таковая лечебница находилась на окраинѣ города, вдали отъ рѣки и большихъ проѣзжихъ дорогъ, а также озаботиться о снабженіи лечебницы необходимымъ инвентаремъ и отдѣльнымъ медицинскимъ персоналомъ.

7) Просить Житомирскаго Голову о заготовленіи двухъ экипажей, приспособленныхъ для перевозки холерныхъ больныхъ.

8) Просить Г.г. городскихъ Головъ тѣхъ городовъ Волынской губерніи, гдѣ введено городское положеніе, немедленно приступить къ очисткѣ городовъ и издать обязательныя постановленія.

9) Просить Губернское Правленіе принять надлежащія мѣры къ очисткѣ владѣльческихъ городовъ.

10) Г. Предсѣдатель Комитета предложилъ избрать Комиссію для выработки проекта обязательныхъ правилъ для владѣльческихъ городовъ, мѣстечекъ и селъ, въ составъ которой вошли подъ предсѣдательствомъ и. д. Врачебнаго Инспектора Брунса слѣдующія лица:

Предсѣдатель Съѣзда Мировыхъ Судей Г. Марковъ, Мировые Посредники Г.г. Лашкевичъ и Пластуновъ, Помощникъ Врачебнаго Инспектора Г. Морозовъ, Дивизионный врачъ Г. Билимовичъ, Старшій врачъ городской больницы Г. Яцута, Предсѣдатель Санитарной Комиссіи Г. Натъ, Санитарные врачи Г.г. Соколовскій и Бинштокъ, Городовой врачъ Г. Спульскій, И. д. Старшаго врача мѣстнаго лазарета Г. Воблый, Старшій врачъ Рыльского полка Г. Космачевскій, Старшій врачъ Курскаго полка Г. Соколовъ, Вольнопрактикующій врачъ Г. Доманевскій, Городской Голова Г. Жолткевичъ, Членъ отъ Правительства Г. Палашика, Членъ Приказа Г. Багриновскій, Старшій врачъ еврейской больницы Г. Чернеръ, Домовладѣлецъ Г. Ждановъ, Домовладѣлецъ Г. Прессеръ, Директоръ гимназіи Г. Сидоровъ, Житомирскій Полиціймейстеръ Г. Насвѣтовъ, И. д. Житомирскаго Уѣзднаго Исправника Г. Ильинъ, Домовладѣлецъ Г. Кулишеръ, Смотритель духовнаго училища свящ. Тихомировъ, Домовладѣлецъ Г. Муравьевъ, Членъ отъ Римско-католическаго духовенства.

Выработанный проектъ правилъ долженъ быть представленъ на обсужденіе Губернскаго Комитета Общественнаго Здравія къ 1-му іюля.

11) Предложить Исправникамъ, чтобы они немедленно приняли всѣ зависящія отъ нихъ мѣры къ очисткѣ и оздоровленію городовъ, мѣстечекъ и селъ, а также на усиленіе санитарнаго надзора въ населенныхъ мѣстностяхъ. Къ 1-му августа представить протоколы о санитарномъ состояніи городовъ, мѣстечекъ и осматрѣнныхъ селъ, съ указаніемъ, что сдѣлано для оздоровленія этихъ мѣстъ и что предстоить еще сдѣлать; въ послѣднемъ случаѣ объяснить причину, почему не сдѣлано. Протоколы должны быть по городамъ за подписью Исправниковъ и Городовыхъ врачей, въ мѣстечкахъ, гдѣ имѣются сельскія лечебницы, — за подписью сельскихъ врачей и чиновъ Полиціи; въ прочихъ мѣстечкахъ и заводахъ — за подписью Уѣзднаго врача и чиновъ Полиціи.

12) Просить Г.г. Предсѣдателей Уѣздныхъ Комитетовъ Общественнаго Здравія немедленно собрать Комитеты и вы-



работать болѣе подробные планы къ оздоровленію своихъ уѣздовъ.

13) Просить всѣхъ приглашенныхъ въ засѣданіе начальствующихъ лицъ, чтобы они чрезъ своихъ подчиненныхъ содѣйствовали всѣми доступными имъ мѣрами къ оздоровленію тѣхъ мѣстъ, гдѣ они бываютъ по своимъ служебнымъ дѣламъ.

14) Просить Г.г. Мировыхъ Посредниковъ, чтобы они, при помощи сельскихъ врачей и содѣйствіи сельскихъ властей—приняли мѣры къ оздоровленію селъ, обративъ особенное вниманіе на водоснабженіе и чистоту близъ находящихся водъ.

15) Просить Г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ, согласно мнѣнію Государственнаго Совѣта, Высочайше утвержденному 25 февраля 1891 года и опубликованному въ циркулярѣ Г. Министра Внутреннихъ Дѣлъ отъ 15 марта того же года за № 46, для скорѣйшаго приведенія въ исполненіе, признанныхъ необходимыми Комитетомъ Общественнаго Здравія, санитарныхъ мѣръ, сдѣлать распоряженіе о дозволеніи позаниматься изъ остатковъ Губернскаго Земскаго Сбора суммы въ десять тысячъ руб. на условіяхъ, изложенныхъ въ выше-названномъ циркулярѣ.

16) Просить Г.г. Предсѣдателей Съѣздовъ Мировыхъ Судей обратить особенное вниманіе на ускореніе дѣлъ о нарушеніи санитарныхъ правилъ, при чемъ на виновныхъ налагать наказанія согласно 102 ст. уст. о наказ. налаг. Миров. Суд., а не по 29 ст. того же устава.

17) Просить Губернское Правленіе циркулярно предписать Г. Житомирскому Полиціймейстеру и Уѣзднымъ Исправникамъ, виновныхъ въ нарушеніи санитарныхъ правилъ привлекать къ отвѣтственности по 102 ст. уст. о наказ. налаг. Миров. Суд., а не по 29 ст. того же устава.

18) Отпечатать 1000 экземпляровъ наставленій о дезинфекціи, выработанныхъ Медицинскимъ Совѣтомъ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ и разослать по уѣздамъ.

19) Просить Губернское Правленіе предложить Врачебному Отдѣленію обязать всѣхъ служащихъ и вольнопрактикующихъ врачей, въ случаѣ приближенія холеры, немедленно доносить Полицію о всѣхъ сомнительныхъ случаяхъ заболѣваній, особенно у пріѣзжихъ.

20) Просить Г. Командира 11 Корпуса сдѣлать распоряженіе, чтобы военные врачи немедленно сообщали Полицію о подобныхъ случаяхъ.



21) Просить Губернское Правленіе предложить Врачебному Отдѣленію, чтобы всѣ въ губерніи аптеки были снабжены необходимомъ количествомъ дезинфекціонныхъ средствъ.

22) Просить Волынскій Приказъ Общественнаго Призрѣнія въ самомъ непродолжительномъ времени заготовить запасы больничнаго инвентаря въ предѣлахъ его потребностей, на 1893 г., чтобы въ случаяхъ экстренности можно было бы за указанную цѣну приобрести необходимыя вещи для снабженія вновь открывающихся для холерныхъ больныхъ лечебницъ.

23) Просить Губернское Правленіе предложить Врачебному Отдѣленію о немедленной разсылкѣ всѣмъ сельскимъ врачамъ дезинфекціонныхъ средствъ примѣрно на 100 руб. на каждый пунктъ.

24) Просить Губернское Правленіе предписать Исправникамъ обратить особое вниманіе на заводы, находящіеся въ губерніи, въ особенности на сахарные, гдѣ въ ближайшемъ будущемъ предстоитъ открытіе работъ и скопленіе пришедшихъ рабочихъ.

25) Просить Г. Волынскаго Губернатора пригласить сахарозаводчиковъ и владѣльцевъ другихъ крупныхъ фабрикъ имѣть при своихъ заводахъ спеціальныя больничныя помѣщенія на случай появленія холеры среди рабочихъ, снабдивъ таковыя необходимомъ инвентаремъ и медицинскимъ персоналомъ.

26) Просить Г. Житомирскаго городского Голову объ отводѣ участка земли подъ кладбище на случай появленія холеры въ г. Житомирѣ.

27) Предложить избранной въ настоящемъ заведеніи Комиссіи обсудить вопросъ объ устройствѣ обсервационныхъ пунктовъ на Бердичевской и Кіевской шоссе въ видахъ огражденія и запаса холеры въ г. Житомирѣ, а также рассмотреть изданное и одобренное Волынскимъ Губернскимъ Комитетомъ Общественнаго Здравія 20 декабря 1886 года наставленіе о мѣрахъ личной предусмотрительности и осторожности, предохраняющихъ отъ заболѣванія холерою.

28) Г. Предсѣдатель Губернскаго Комитета, и. д. Начальника губерніи, высказалъ крайнюю необходимость позаботиться объ устройствѣ дешевыхъ столовыхъ, съ цѣлью предоставить бѣднѣйшему населенію необходимую свѣжую пищу, что чрезвычайно важно, въ смыслѣ предупрежденія заболѣваній, во время могущей появиться холерной эпидеміи, и предложилъ, какъ Товарищъ Предсѣдателя Благотворительнаго Общества, оказать свое содѣйствіе къ скорѣйшему осуществленію этой предохра-

нительной мѣры, вполне надѣясь, что и Городское Управленіе, съ своей стороны, не откажетъ принести посильную помощь этому дѣлу. Кромѣ того, Г. Предсѣдатель, осмотрѣвъ лично, въ какомъ видѣ содержатся базарныя площади, лавки со свѣтными продуктами и обжорный рядъ, нашелъ положеніе таковыхъ въ санитарномъ отношеніи совершенно неудовлетворительнымъ, и потому обращаетъ особое вниманіе г.г. санитарныхъ врачей и полиціи на этотъ вопросъ. Такъ наприм., необходимо строго слѣдить за недопущеніемъ въ продажу подозрѣлыхъ или гнилыхъ фруктовъ и овощей, не свѣжаго мяса, рыбы и проч.

#### *О смерти священниковъ и псаломщика.*

Благочинный 4 округа Новоградъ-Волынскаго уѣзда, священникъ М. Кашубскій отношеніемъ отъ 1 іюля за № 128 сообщилъ Редакціи для напечатанія, что 24 іюня сего 1892 г. умеръ на 48 г. жизни священникъ м. Острополя Николаевскаго прихода Амфіанъ Компанскій, страдавшій чахоткою болѣе 2 лѣтъ, прослуживъ во священствѣ 22 года. По немъ осталась вдова жена его Елисавета 38 лѣтъ и сынъ Яковъ 20 лѣтъ, воспитывающійся въ Кіевскомъ Университетѣ; имущества по немъ осталось на 100 руб. и долговъ, сдѣланныхъ на леченіе его,—болѣе 200 рублей.

Благочинный 4 округа Луцкаго уѣзда, священникъ Симеонъ Сухозанетъ отношеніемъ отъ 14 іюля за № 147 сообщилъ Редакціи для напечатанія, что 1 іюля сего года умеръ, отъ плеврита, на 70 году жизни, Николаевской церкви села Городца священникъ Антонинъ Игнатіевъ Храневичъ. Послѣ смерти Храневича остались—жена его Анна Петрова 66 лѣтъ и три дочери—непристроенныя —Олимпіада 30 лѣтъ, Александра 25 и Елена 24 лѣтъ. Имущества осталось на 200 рублей, но и долга, по леченію священника Храневича, осталось около 120 рублей.

Тотъ же Благочинный отношеніемъ отъ 14 іюля за № 146, сообщилъ, что 1 іюня сего года умеръ, отъ тифа, на 33 году жизни, псаломщикъ Іоанно-Богословской церкви села Полоннаго Павелъ Ѳоминъ Юзвинкевичъ. Послѣ смерти Юзвинкевича осталась жена его Агрипина Іосифова 33 лѣтъ и дѣти: Димитрій 4, Иларіонъ 2 лѣтъ и Елсавета 6 лѣтъ. Имущества осталось на 100 рублей.

### Отъ Правленія Клеванскаго духовнаго училища.

Правленіе Клеванскаго духовнаго училища симъ объявляетъ, что пріемный экзаменъ дѣтей, вновь поступающихъ въ приготовительный классъ названнаго училища, будетъ произведенъ 17 и 18 августа, а экзамены поступающихъ во всѣ остальные классы и переэкзаменовки воспитанниковъ всѣхъ классовъ училища, кромѣ IV класса, начнутся 19 августа; переэкзаменовки воспитанниковъ IV кл. будутъ произведены 25 августа; срокомъ явки въ Клеванское духовное училище воспитанниковъ, выдержавшихъ предъ вакаціями экзамены удовлетворительно, назначается 25 августа.

### Отъ Правленія Кременецкаго духовнаго училища.

Правленіе Кременецкаго духовнаго училища симъ объявляетъ, что, согласно журналу Правленія отъ 14 мая № 15, утвержденному Высокопреосвященнымъ Модестомъ, Архіепископомъ Волынскимъ и Житомирскимъ, переэкзаменовки назначены: для воспитанниковъ IV и III классовъ на 17 августа; для воспитанниковъ II, I и приготовительнаго классовъ—на 18 и 19 августа.

Пріемные же экзамены назначены—для желающихъ поступить въ приготовительный классъ—на 20 августа, а во II, III и IV—на 22 число того же мѣсяца.

## ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Въ Синодальныхъ книжныхъ лавкахъ въ Москвѣ и въ С.-Петербургѣ и у И. Тузова поступила въ продажу

## ИСТОРИЯ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ

ДО НАЧАЛА РАЗДѢЛЕНІЯ ЦЕРКВЕЙ.

НОВОЕ ИСПРАВЛЕННОЕ ИЗДАНИЕ

К. П. Побѣдоносцева.

С.-Петербургъ, 1892 года. Цѣна 75 коп.

*Содержаніе книги:* 1) Римъ. 2) Апостолы. 3) Мужі апостольскіе. 4) Паденіе Іерусалима. 5) Борьба съ язычествомъ. 6) Храмы. 7) Гоненія. 8) Константинъ Великій. 9) 1-й Вселенскій соборъ. 10) Царствованіе Константина. 11) Сыновья его. 12) Монашество. 13) Молодость Василія Великаго и Григорія. 14) Юліанъ. 15) Василій Великій и Григорій Богословъ. 16) Златоустый. 17) Вселенскіе соборы. 18) Отцы Западной церкви. 19) Магометанство. 20) Иконоборство. 21) Паденіе Западно-Римской имперіи. 22) Возвышеніе папства.



---

Дозволено цензурою. Кременецъ. 21 Іюля 1892 года.

Редакторъ П. Бѣляевъ.



# ВОЛЫНСКІЯ

## ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

1 Августа № 22 1892 года.

### ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

#### Историко-статистическое описаніе церквей и при- ходовъ Волынской епархіи.

(Продолженіе).

1122. с. **КОХАНОВКА** <sup>1)</sup>, волости Хролинской, отъ Житомира 120 вер., Заславля 46 вер., ближ. жел.-дор. станціи Хролина 15 вер., ближ. почт.-телегр. ст. Полонного 12 в., ближ. приходовъ: с. Каленичъ-Великихъ 2 вер., м. Лабуня 5 в. Приходъ 6 кл. Церковь во имя Святаго Апостола и Евангелиста Іоанна Богослова. Построена въ 1875 году на средства мѣстнаго священника и прихожанъ. Деревянная, на каменномъ фундам., совмѣстно съ такою же колокольнею. Утварью достаточна. Копіи метрич. книгъ и исповѣдныя вѣдомости хранятся съ 1831 г. Опись церк. имущества имѣется отъ 1886 года. Земли: усад., огород. и подъ садомъ 2 дес. 140 саж., пахат-

<sup>1)</sup> Село *Кохановка*, подъ именемъ села *Кихановки* Полонской, какъ имѣніе князя Януша Острожскаго, каштеляна Краковскаго, упоминается въ актѣ отъ 7 декабря 1604 г.,—въ донесеніи возныхъ Волынскаго воеводства Криштофа Шуки и Станислава Янковскаго Луцкому городскому суду объ осмотрѣ ими мѣстечекъ и селъ Луцкаго повѣта, опустошенныхъ и сожженныхъ татарами въ 1589 г.; въ числѣ этихъ селъ значится и село *Кихановка*. (Архивъ ч. 6, т. 1, стр. 290).

ной въ 3 смѣнахъ 36 дес. 1901 саж., сѣнокосной 9 дес. 1416 саж.,—*всего 48 дес. 1057 саж.* Земля суглиниста и гориста. Плана на эту землю нѣтъ. Священникъ пользуется правомъ вольнаго, безъ мѣры и черги, млива хлѣба въ помѣщичьей мельницѣ. *Причтъ:* свящ. 290 р., псалом. 50 р. Причтовые дома и хоз. постройки есть и прочны. *Дворовъ* 63<sup>3</sup>/<sub>4</sub>, прихож. 558 д. об. п. Свящ. Амфіанъ Ѳеодосіевичъ *Кобылянский* (съ 5 дек. 1882 г.) и псалом. Константинъ Василіевичъ *Голыковский* (съ 21 окт. 1883 г.). Къ этому приходу приписана церковь въ с. *Титковъ* въ 2 вер.

1123. с. *Титковъ* <sup>1)</sup>, волости Лабуньской. *Церковь* во имя *Архистратіа Михаила*. Построена въ 1794 году на средства прихожанъ. Деревянная, съ такою же колокольнею. Утварью достаточна. Опись церк. имущества имѣется отъ 1886 г. *Земли:* усад. съ огород. и ставищемъ 1 дес. 1500 саж., пахатной въ 3 смѣнахъ 31 дес. 920 саж., сѣнокосной 17 дес. 1512 саж.,—*всего 50 дес. 1532 саж.* Домовъ и хоз. построекъ для причта нѣтъ. *Дворовъ* 66<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, прихож. 580 д. об. п. Церковь эта приписана къ предшествовавшему приходу с. *Кохановки* въ 2 вер.

1124. м. **ЛАБУНЬ**, волости Лабуньской, отъ Житомира 120 вер., Заславля 50 вер., ближ. жел.-дорож. и почтово-телеграфной станціи Половнаго 16 вер., отъ ближ. приходоу—с. *Кохановки* 5 вер., с. *Каленичъ-Великихъ* 8 вер., с. *Великой Березны* 8 вер. Мѣстечко это расположено при впаденіи рч. *Поганки* въ р. *Хоморъ* и по обѣимъ сторонамъ р. *Хомора*, на которой устроена плотина въ 150 саж. длиною, соединяющая обѣ части мѣстечка. Почва въ Лабунѣ и его окрестностяхъ—черноземна съ примѣсью глины.

*Откуда происходитъ названіе* м. Лабунь, достоверно неизвѣстно. Замѣчательно, что первые владѣльцы сего мѣстечка именуются въ нѣкоторыхъ изъ древнихъ актовъ—*Любуискими*. Такъ, въ актѣ отъ 24 февраля 1563 года упоминается *земельный подарекій (королевскій) Михайло Богухваловичъ Любуискій* (*Архивъ* ч. 6, т. I, стр. 43 и 44). Если допустить, что эти

<sup>1)</sup> Село *Титковъ*, подъ именемъ с. *Титкова* Лабунской волости, какъ имѣніе дворянина *Криштофа Лабунскаго*,—упоминается въ актѣ отъ 7 декабря 1604 г.,—въ донесеніи возныхъ Волынскаго воеводства *Криштофа Шуки* и *Станислава Янковскаго* Луцкому городскому суду объ осмотрѣ ими мѣстечекъ и селъ Луцкаго повѣта, опустошенныхъ и сожженныхъ татарами въ 1589 г. въ числѣ этихъ селъ значится и село *Титковъ*. (*Архивъ* ч. 6, т. I, стр. 292).

владѣльцы получили свою фамилію отъ поселенія Лабуня, имъ принадлежавшаго <sup>1)</sup>, то вполне вѣроятно, что самое поселеніе это въ древности носило сначала названіе *Любунь*, которое вскорѣ было видоизмѣнено въ *Лабунь*. Если такъ, то названіе это происходитъ отъ слова «любить», «любимый». Быть можетъ, первые поселенцы сей мѣстности поселились въ ней потому, что *полюбили* ее за ея живописность. Дѣйствительно, м. Лабунь, черезъ которое широкой лентой извивается р. Хоморъ, лежитъ въ очаровательно-живописной мѣстности. Въ этомъ случаѣ названіе Лабунь будетъ одного корня съ именами—Любомль, Люблинъ, Любачевъ, Любче, Любичъ и т. п.

Когда основано м. Лабунь, объ этомъ нѣтъ историческихъ свѣдѣній. Впервые въ исторіи о немъ упоминается въ актѣ Люблинской уніи 1569 года, когда оно входило въ составъ Кременецкаго повѣта Волынскаго воеводства <sup>2)</sup>. Слѣдовательно, въ это время оно было уже значительнымъ поселеніемъ, ибо въ актѣ этомъ перечисляются болѣе или менѣе значительныя поселенія. Впрочемъ, о земляхъ Лабунскихъ, кои были, вѣроятно, владѣльцами Лабуня, упоминается еще раньше, именно—въ 1505 году 6 марта король польскій Александръ выдалъ грамоту Кременецкому намѣстнику Юрію Монтовтовичу о томъ, чтобы тотъ ввелъ пана Ивана Лабунскаго въ имѣніе—Кольщинцы, Гребенинъ и Сахновцы, а въ 1506 году 25 января Иванъ Лабунскій получилъ отъ того-же короля жалованную грамоту, которою подтверждались за нимъ эти имѣнія. У Ивана Лабунскаго было два сына, Богухвалъ и Василій, изъ коихъ младшій—Василій—продалъ с. Кольщинцы съ др. имѣніями князю Константину Константиновичу Острожскому въ 1560 году (Волын. губерн.

<sup>1)</sup> Известно, что въ старину фамилій не существовало и что большинство древне-русскихъ дворянскихъ фамилій происходятъ отъ названій городовъ и селеній, коими владѣли эти фамиліи; напр., князья Вишневецкіе такъ названы отъ м. Вишневецъ, вн. Острожскіе—отъ г. Острога, вн. Чарторыйскіе отъ м. Чарторыйска,—Малинскіе отъ с. Малина, Гойскіе отъ м. Гощи, Воютынскіе отъ с. Воютына, Шумлянскіе отъ с. Шумлянъ и проч.

<sup>2)</sup> Волынское княжество въ это время было переименовано въ воеводство, дѣлившееся на 3 повѣта: Луцкій, Владимірскій и Кременецкій. Въ составъ послѣдняго повѣта входили: Кременецъ, Козинъ, Радзивиловъ, Почаевъ, Подкамень (нынѣ въ Галиціи), Зальццы, Олексинецъ, Вишневецъ, Збаражъ, Вышгородокъ, Бѣлозорка, Волочицкъ, Базалія, Красилловъ, Староконстантиновъ, Острополь, Любаръ, Полонное, Лабунь, Зеленцы, Судилковъ, Славуца, Заславъ, Ляховцы, Чоганъ (нынѣ Теофиполь), Ямполь и Кацербургъ (Крушинскій Л. «Историч. очеркъ Волыни»,—стр. 93).



Вѣдом. за 1867 г. № 105). Старшій сынъ его, Богухваль Ивановичъ Лабунскій былъ заставнымъ владѣльцемъ м. Грицева <sup>1)</sup>, принадлежавшаго князю Николаю Андреевичу Збаражскому, и упоминается въ актѣ отъ 26 октября 1547 года, въ которомъ, по приказанію короля Сигизмунда Августа, староста Кременецкій Шасный, (Феликсъ) Герцикъ, Петръ Михайловичъ Семашко и Иванъ Хребтовичъ, присудили *Богухвалу Ивановичу Лабунскому* временное пользованіе Грицевымъ, вопреки притязаніямъ на это имѣніе брата его Василя Лабунскаго <sup>2)</sup>.

У Богухвала Ивановича Лабунскаго было два сына—*Михаилъ* и *Криштофъ* (Христофоръ). Въ 1563 году 24 февраля господарскій (королевскій) земянинъ *Михаилъ* Богухваловичъ Лабунскій отъ себя и отъ имени брата своего, *Криштофа*, подалъ въ Луцкій замокъ жалобу на Кременецкаго старосту, князя Николая Андреевича Збаражскаго, о томъ, что онъ дѣлаетъ наѣзды на ихъ имѣнія и разоряетъ ихъ, а именно— 2 февраля 1563 г. онъ наслалъ своего Грицевскаго урядника съ вооруженными людьми, которые сожгли дворъ со всѣми постройками въ имѣніи жалобщиковъ *Микулинъ*, разорили мельницу и затѣмъ опустошили села *Микулино* и *Исачково*, и захватили изъ сихъ селъ крестьянъ съ ихъ семействами и имуществами (*Архивъ*, ч. 6 т. I, стр. 43—44).

Въ 1562 году 24 апрѣля земянинъ *Василій* Лабунскій даетъ дарственную запись своему племяннику *Михаилу* Ласкѣ на  $\frac{1}{3}$  часть имѣній—Титкова, Микулина и др. и селищъ—Великаго, Липнячъ, Жукова и др. <sup>3)</sup>. Въ томъ же 1562 году 24 апрѣля *Василій* Лабунскій далъ заставную запись тому же *Михаилу* Ласкѣ на остальные  $\frac{2}{3}$  тѣхъ же имѣній и селищъ, въ суммѣ 4,000 копѣ грошей литовскихъ (= 12,000 руб.) <sup>4)</sup>. Въ 1565 году 28 мая земяне *Михаилъ* и *Криштофъ* Лабунскіе даютъ обязательство не предъявлять никакихъ претензій относительно имѣній *Колыщинцевъ* и *Сажновцевъ*, проданныхъ и отчасти заложенныхъ ихъ дядею *Василіемъ* Лабунскимъ князю *Константину* Острожскому <sup>5)</sup>. Въ томъ же 1565 году 5 декабря *Михаилъ* и *Криштофъ* Лабунскіе подали въ Луцкій замокъ жалобу о наѣздѣ Судилковскаго урядника князя *Андрея* Масальскаго

<sup>1)</sup> См. выше мое описаніе м. Грицева Засл. уѣзд. подл. № 1116.

<sup>2)</sup> Archiwum ks. Sanguszków, т. 4, стр. 555—6.

<sup>3)</sup> Опись акт. книги Киевск. централ. архива, № 2036, стр. 13, п. 17.

<sup>4)</sup> Тамъ же,—стр. 13, п. 18.

<sup>5)</sup> Тамъ же,—№ 2039, стр. 14, п. 40.



на ихъ дворъ, нанесеніи побоевъ ихъ уряднику и слугамъ и грабежѣ<sup>1)</sup>. Съ другой стороны, урядникъ князя Андрея Масальскаго жаловался въ 1566 году 29 апрѣля туда же о нанесеніи ему, женѣ и сыну его побоевъ, грабежѣ имущества и разогнаніи ихъ дворовой челяди въ селѣ Судимковъ земляникомъ Михайломъ Лабунскимъ<sup>2)</sup>. Затѣмъ въ томъ же 1566 году 25 сентября земляникъ Михайлъ Лабунскій жаловался въ Луцкій городскій замокъ объ уходѣ отъ него брата Криштофа съ захваченными дорогими вещами къ Кременецкому старостѣ князю Николаю Збаражскому<sup>3)</sup>.

Этотъ Христофоръ Лабунскій совмѣстно съ своею женою Анною, урожденною Хомякъ, владѣя Лабунемъ и 18 окрестными селами, построилъ въ 1593 году въ Лабунѣ православную церковь во имя Святыхъ Троицы и эректією, данною на имя ея, надѣлилъ ея причтъ нѣсколькими десятками уволокъ земли, правомъ вольнаго млива въ мѣстныхъ мельницахъ и другими угодами<sup>4)</sup>.

Впослѣдствіи—путемъ брачныхъ связей отъ Лабунскихъ<sup>5)</sup> черезъ родственныхъ имъ дворянъ Хомяковъ м. Лабунъ перешло въ руки килзей Любомирскихъ. Ибо въ другой уже эректіи, данной сей Св.-Троицкой церкви, подписанъ въ 1675 году, какъ владѣлецъ Лабуня, Юрій-Александръ Любомирскій, графъ на Висницѣ, Ярославлѣ, староста Сондецкій, Переяславскій, Черскій и пр. и обозный коронный<sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> Тамъ же, — стр. 36, п. 8.

<sup>2)</sup> Тамъ же, — № 2040, стр. 11, п. 30.

<sup>3)</sup> Тамъ же, — № 2040, стр. 34 п. 61.

<sup>4)</sup> Steckiego T. «Wolyn», t. I, стр. 374.

<sup>5)</sup> Эта фамилія Лабунскихъ въ исторіи Западной Руси упоминается еще въ началѣ нынѣшняго 19 вѣка. Именно—протопресвитеръ Полоцкій, есендзъ Янъ Лабунскій, деканъ Полоцкій, объявляетъ 14 июля 1807 года подвѣдомственному ему римско-католическому духовенству распоряженіе рим.-католической Могилев. митрополитской духов. Консистоіи, воспрещающее совращать уніатскихъ прихожанъ въ латинство, а также недозволяющее латин. есендзамъ занимать уніатскіе приходы. (Акты, издаваемые Вилен. Археограф. Коммиссією, т. 16, Вильна, 1889 года, стр. 269).

<sup>6)</sup> Въ актѣ отъ 1648—1655 гг., въ которомъ указаны данныя, извлеченныя изъ присяжныхъ показаній о количествѣ дымовъ въ городахъ и селлахъ, подлежащихъ оплатѣ подымнаго во время войнъ Богдана Хмельницкаго, при чемъ здѣсь исчисляются имѣнія князя Юрія Любомирскаго, вел. короннаго маршалка, съ обозначеніемъ числа дымовъ въ 1650 году: городъ Старый Лабунъ (дымовъ 23), городъ Новый Лабунъ (дым. 20), с. Ходаки (дым. 43), и. Титковъ (24), и. Микулинъ (12)

Затѣмъ—въ царствованіе короля Августа III дочь князя Мартина Любомирскаго, извѣстнаго гуляки и авантюриста, вышла за *Іосифа Стемпковскаго*, сперва каштеляна, а потомъ съ 1785 г. воеводу Кіевскаго, и все *Лабуное* имѣніе внесла въ домъ мужа. Нѣсколько дарственныхъ записей сего Стемпковскаго хранится въ мѣстныхъ Лабунскихъ церквахъ<sup>1)</sup>. Въ 1793 году, по смерти Іосифа Стемпковскаго, жившаго чрезвычайно расточительно и роскошно и потому надѣлавшаго весьма много долговъ, Лабуное имѣніе сдѣлалось достояніемъ его кредиторовъ. Посему въ настоящее время м. Лабунь принадлежитъ нѣсколькимъ владѣльцамъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

## Холмскій народный календарь на 1893 годъ

(Вибліографическая замѣтка).

На дняхъ вышедшій въ свѣтъ *Холмскій народный календарь на 1893 годъ*, издаваемый Холмскимъ православнымъ Св.-Богородицкимъ Братствомъ уже 9-ый годъ, отличается разнообразіемъ содержанія.

Въ началѣ календарь украшенъ прекрасной гравюрой *Копіей Холмской чудотворной иконы Божіей Матери* (въ новой ризѣ).

На виньеткѣ оберточной находятся изображенія—на передней сторонѣ—*Холмскаго православнаго Кафедральнаго Собора*, а на задней—*Кирилло-Меѳодіевской церкви*, построенной въ память воссоединенія Холмскихъ униатовъ съ Православною Церковью 11 мая 1875 года.

Календарь, по содержанію, дѣлится на три части.

1 часть, собственно календарная заключаетъ въ себѣ: церковное счисленіе, праздники, посты, сплошныя седмицы, дни

с. Кисели (10), с. Карпиловка (4), с. Кречановка (16), с. Сасиновка (4), с. Повоселица (20), с. Роговичи (30), с. Свиная (50), с. Козановка (12), с. Каменичи (50), с. Клубачи (15), с. Сушки (13), с. Рожичина (15), с. Решневка, с. Траволынь, с. Хролины, с. Повачи, с. Медвѣдовка, с. Мужиловцы, с. Жолудки. с. Сяровъ, с. Почпалы, с. Бережная, городъ Старый Судилковъ съ предмѣстьемъ, с. Бѣлокриниче, с. Бережная, с. Лозичина и с. Красноселка (Архивъ юго-западн. Россіи, ч. 7 т. 2, стр. 461).

<sup>1)</sup> Steckiego T., t. I, стр. 375.

поминовенія усопшихъ и дни, въ которые нельзя вѣнчать браки. Неприсутственные дни. Православный мѣсяцесловъ, впереди котораго находится изреченіе: *«Молѣмъ тя, всещедрый Господи! благослови вѣнецъ наступающаго мѣсяца, твоею благодатію!»*. Мѣсяцесловъ — довольно подробный: въ немъ указаны для каждаго мѣсяца — порядокъ гласовъ Октоиха и чтеній изъ Апостола и Евангелія на воскресные и праздничные дни, особенности церковнаго Богослуженія, Царскіе дни, хозяйственныя наставленія, примѣты старыхъ людей, фазы луны, предсказанія погоды по Брюсову календарю. Таблица, показывающая день Нов. года, продолжительность мясаѣда предъ великимъ постомъ, начало великаго поста, день св. Пасхи и проч. на 8 лѣтъ (1893—1900). Римско-католическій календарь. Метеорологическія и астрономическія наблюденія (солнечныя затмѣнія). Россійскій Императорскій Домъ.

2 часть — собственно литературная содержитъ: взятые изъ *«Пролога»* — Слово Св. Іоанна Златоустаго о чести священниковъ, — Притча Св. Ефрема о томъ, что не слѣдуетъ слушаться тѣхъ злыхъ людей, которые наговариваютъ и закливаютъ васъ на зло, (къ свѣдѣнію вѣрующимъ): Слово св. Ефрема о томъ, гдѣ таится корень добродѣтели и корень зла, и Слово св. Іоанна Златоустаго о кротости и смиреніи, — эти 4 статьи напечатаны церковно-славянскимъ шрифтомъ. Далѣе слѣдуютъ статьи: Обновленіе ризы на Холмской чудотворной иконѣ Божіей Матери въ 1891 г. — протоіерея *Николая Страшкевича*; біографіи трехъ Архипастырей — *Леонтія*, бывшаго Архіепископа Холмско-Варшавскаго, а нынѣ митрополита Московскаго, *Флавіана* — Архіепископа Холмско-Варшавскаго и *Гедеопа*, Епископа Люблинскаго, викарія Холмско-Варшавской епархіи, при чемъ при каждой біографіи приложены прекрасно исполненные (граверомъ *Матэ*) портреты сихъ Архипастырей, первыя двѣ біографіи составлены *М. Пв. Городецкимъ*. Затѣмъ статьи: Св. Великомученикъ и цѣлитель *Пантелеимонъ*, *«В. Щ.»*. Святые таинства въ Православной Церкви. *Архимандрита Климента* (гдѣ удобовразумительно излагается православное ученіе о паденіи человѣка и его благодатномъ оправданіи предъ Богомъ); *«Проскомидія и значеніе ея для христіанъ»* — *Е. Червяковскаго* (преподавателя Холм. дух. Семинаріи). Два стихотворенія *К. Р.* *«На страстной недѣлѣ»* и *«Блаженъ, кто улыбается»*. Начало книгопечатанія на Руси свящ. *Антонія Медвѣдя*, при чемъ приложены 6 гравюръ:



1) гербъ Г. А. Ходкевича, 2) изображение св. Ев. Луки изъ «Апостола» Львовской первопечати 1574 г., 3) первая страница изъ того же «Апостола», 4) гербъ князей Острожскихъ изъ Острожской Библии 1581 г., 5) заглавный листъ той же Острожской Библии и 6) надгробная плита русскаго первопечатника діакона Ивана Федорова, погребеннаго во Львовѣ въ 1583 г. Затѣмъ статьи: «Разговоръ церковнаго старосты съ его пріятелемъ наканунѣ праздника Благовѣщенія» — свящ. *Ант. Левитскаго*, и «Любознательный словакъ» изъ журнала «Благовѣсть» за 1890 г.

5 часть. «О крестьянскомъ поземельномъ Банкѣ». «Цѣлебныя свойства меда» (изъ народной медицины *Любарскаго*). Нѣсколько совѣтовъ: относительно помощи родильницамъ, а также леченія коклюша, свинки, краснухи, рожи, водянки и ожога — врача *Е. Базилевича Килжиковскаго*. Средства отъ суставнаго ревматизма. Уставъ Холмскаго Св.-Богородицкаго Братства, состоящаго подъ Высочайшимъ Его Императорскаго Величества покровительствомъ. Уставъ церковно-археологическаго мѹзея при семъ Братствѣ. Опредѣленіе Св. Синода съ правилами объ учрежденіи особаго нагруднаго знака Холмскаго Св.-Богородицкаго Братства и съ описаніемъ сего знака (помѣщенъ *рисунокъ* самаго знака). Далѣе — почтовые и телеграфныя правила. Въ концѣ — приложено объявленіе о церковныхъ вещахъ и книгахъ, продающихся въ лавкѣ Холмскаго Братства.

Календарь изданъ въ СПБ. подъ редакцію *М. Ив. Горюдецкаго*, извѣстнаго сотрудника покойнаго П. Н. Батюшкова, и напечатанъ въ типографіи товарищества «Общественная Польза» — весьма убористымъ, четкимъ шрифтомъ. Въ немъ 176 стр. текста in 8-vo.

Всѣ статьи изложены языкомъ яснымъ и вполне литературнымъ и доступны для пониманія простаго народа, для котораго собственно и назначается этотъ «Народный Календарь».

Календарь этотъ, по своему содержанію, имѣетъ значеніе и интересъ не для одной только Холмской Руси, но и для всего Западно-русскаго края. Поэтому весьма желательно было бы, въ интересахъ народнаго просвѣщенія въ духѣ православія, чтобы Епархіальные Училищные Совѣты, по крайней мѣрѣ, юго-западныхъ епархій пріобрѣли этотъ Холмскій календарь для разсылки по всемъ церковно-приходскимъ школамъ. Цѣна его — назначительна, всего лишь 25 коп. за экземпляръ.



Большое спасибо—лицамъ, трудившимся по составленію и изданію сего календаря! Отъ души желаетъ ему самого широкаго распространенія по всей западной окраинѣ нашего отечества!

Н. Т.—чѣ

## НАСТАВЛЕНІЕ

о мѣрахъ личнаго предохраненія отъ холеры.

1. При появленіи холерныхъ заболѣваній, не слѣдуетъ безъ особой и дѣйствительной надобности покидать своего мѣста жительства, такъ какъ страхъ и неизбѣжно связанные съ поспѣшнымъ переселеніемъ—неправильный образъ жизни, при неправильной діетѣ, и лишеніе удобнаго помѣщенія и врачебной помощи—увеличиваютъ опасность заболѣванія, какъ во время пути, такъ и по прибытіи на мѣсто. Такое бѣгство изъ мѣстъ, гдѣ появилась холера, далеко не оправдывается уже тѣмъ, что каждый гораздо успѣшнѣе можетъ предохранить себя отъ холеры въ своемъ домѣ, слѣдуя извѣстными предписаніямъ относительно образа жизни и тѣхъ предосторожностей, какія нужно принимать во время холерной эпидеміи. Зараза всегда разносится пріѣзжими изъ мѣстъ, пораженныхъ холерою, а потому каждый долженъ остерегаться принимать къ себѣ лицъ, пріѣзжающихъ изъ неблагополучныхъ по холерѣ мѣстностей; о пріѣздѣ такихъ лицъ хозяева домовъ и квартиръ должны немедленно извѣщать черезъ полицію мѣстную медицинскую власть, для принятія необходимыхъ мѣръ предосторожности.

2. Во время холеры не слѣдуетъ мѣнять привычнаго и правильнаго образа жизни. Излишняя осторожность въ діетѣ, къ которой прибѣгаютъ иногда подъ вліяніемъ страха, скорѣе принесетъ вредъ, чѣмъ пользу.

Опытъ учитъ, что заболѣванію холерой болѣе всего способствуютъ всякія разстройства пищеваренія. Поэтому слѣдуетъ остерегаться всего, что можетъ вызвать такія разстройства, какъ неумѣренность въ пищѣ и питьѣ. Вообще, нужно придерживаться діеты правильной и простой, не выходить изъ дому натошакъ, а выпить передъ тѣмъ горячаго чая или кофе и съѣсть кусокъ варенаго или жаренаго мяса, яицъ въ смятку, и т. п., и, вообще, не оставаться подолгу голоднымъ. Обѣдать слѣдуетъ въ опредѣленный часъ, при чемъ обѣдъ долженъ состоять изъ немногихъ, простыхъ и не тяжелыхъ блюдъ.

Нужно избѣгать кушаній жирныхъ, недостаточно проваренныхъ, слишкомъ холодныхъ или возбуждающихъ сильную жажду, а тѣмъ болѣе приготовленныхъ изъ припасовъ несвѣжихъ или испорченныхъ. Употребленіе подобныхъ кушаній на ночь еще вреднѣе чѣмъ днемъ.

Умѣренное употребленіе овощей, зелени и плодовъ для лицъ, привыкшихъ къ нимъ, позволительно и въ холерное время, при здоровомъ состояніи желудка, въ очищенномъ или проваренномъ видѣ и не натошакъ. Вредно лишь злоупотребленіе этими припасами, въ особенности не дозрѣлыми или переспѣлыми, а тѣмъ болѣе испорченными или загнившими. Всякая зелень, употребляемая въ пищу въ сыромъ видѣ, должна быть предварительно очищена и нѣсколько разъ перемыта въ чистой отваренной водѣ.

Нужно остерегаться въ особенности всего того, что можетъ вызвать поносъ, при появленіи котораго слѣдуетъ немедленно обращаться къ помощи врача.

Безусловно не слѣдуетъ употреблять въ пищу припасовъ изъ того дома, гдѣ находятся холерные больные.

Пищевые припасы, происхожденіе которыхъ неизвѣстно или сомнительно, должны быть употребляемы въ пищу не иначе, какъ въ вареномъ или жареномъ видѣ. Въ особенности, необходимо остерегаться въ такихъ случаяхъ употребленія сырого некипяченнаго молока.

Сѣстные всякаго рода припасы въ лѣтнее время нужно, по возможности, тщательно защищать отъ мухъ.

Столовая посуда и утварь передъ употребленіемъ ихъ должны быть вымыты въ прокипяченной, по возможности, горячей водѣ.

3. Безусловно нужно остерегаться пить воду, загрязненную какими-либо нечистотами и отбросами. Вода мелкихъ колодцевъ въ заселенныхъ мѣстахъ, а также вода каналовъ, прудовъ, рѣчекъ обыкновенно бываетъ загрязнена разными нечистотами, стекающими съ поверхности почвы, и потому должна считаться сомнительною и даже опасною.

Если нѣтъ возможности получать воду родниковую или изъ хорошихъ глубокихъ колодцевъ, то вообще не слѣдуетъ утолять жажду сырою водою, а лучше тепловатымъ чаемъ или водою прокипяченною и остывшею, прибавляя къ ней немного краснаго вина, сиропа или лимона. Безопасно также пить хорошій хлѣбный квасъ или сухарную комнатную воду, въ особенности съ прибавленіемъ мяты, а также въ небольшомъ

количество хорошее пиво, но отнюдь не слѣдуетъ довѣряться качествамъ продажнаго кваса, кислыхъ щей, лимонадовъ и т. п. напитковъ.

Не слѣдуетъ никогда утолять жажду заразъ большими приемами питья или питьемъ слишкомъ холоднымъ, въ особенности при разгоряченномъ состояніи тѣла.

Умѣренное употребленіе спиртныхъ напитковъ во время холерной эпидеміи можетъ быть разрѣшаемо; злоупотребленіе же ими весьма вредно и, какъ показываетъ опытъ, пьяницамъ наиболѣе угрожаетъ опасность заболѣть холерой.

Все, сказанное о водѣ собственно для питья въ холерное время, относится и ко всякой водѣ, употребляемой въ домашнемъ обиходѣ, такъ какъ находящееся въ ней заразное начало холеры можетъ быть введено въ организмъ и съ водой, служащей для обмыванія кухонной и столовой посуды, събытныхъ припасовъ, для умыванія, и т. п. Употребляя съ этою дѣлю сомнительную воду, слѣдуетъ предварительно ее прокипятить.

4. Все, вредно дѣйствующее и ослабляющее организмъ, располагаетъ къ заболѣванію разными болѣзнями, въ томъ числѣ и холерой. Поэтому, во время холерной эпидеміи не слѣдуетъ чрезмерно утомлять себя физическимъ или умственнымъ трудомъ, продолжительнымъ бодрствованіемъ, всякими излишествами, напр. попойками, кутежами, и т. п. Равнымъ образомъ, нужно избѣгать простуды, одѣваясь соответственно времени года и погоды, слѣдуетъ пользоваться свѣжимъ воздухомъ, но не гулять въ мѣстахъ сырыхъ, особенно послѣ заката солнца, не ложиться и не спать на голой и сырой землѣ, избѣгать случаевъ промокнуть подъ дождемъ или промочить ноги, возможно теплѣе содержать животъ съ помощью фланелеваго или суконнаго набрюшника.

5. Какъ можно тщательнѣе слѣдуетъ соблюдать чистоту всего тѣла, одежды, постели и жилья, для чего нужно пользоваться ваннами или баней; купанья же въ морѣ или въ рѣкѣ могутъ быть разрѣшаемы только привычнымъ людямъ и съ соблюденіемъ общеизвѣстныхъ предосторожностей, а именно: не купаться въ слишкомъ холодной водѣ, очень рано утромъ или поздно вечеромъ, натошакъ или съ переполненнымъ желудкомъ тотчасъ послѣ обѣда; равно нужно избѣгать купаній въ мелководныхъ и загрязненныхъ прудахъ и рѣчкахъ, а также и въ баняхъ, получающихъ воду изъ грязныхъ источниковъ. Бѣлье постельное и носильное необходимо мѣнять



чаще, озабочиваясь при этомъ, чтобы при стиркѣ оно подвергалось бученію въ горячемъ щелокѣ.

Въ ясные и теплые дни слѣдуетъ открывать окна и двери для провѣтриванія и просушки жилыхъ помѣщеній; въ сырую же и ненастную погоду протапливать печи, не закрывая послѣ того трубы. Всякіе курительные порошки, свѣчки, бумажки и другіе составы совершенно бесполезны для очищенія воздуха. Не допускать въ жилыхъ помѣщеніяхъ накопленія грязныхъ ночныхъ горшковъ, помоевъ, отбросковъ, грязнаго бѣлья, мусору, пыли и т. п., наблюдая при томъ, чтобы такого рода нечистоты не выливались и не выбрасывались прямо на улицу и дворы, въ особенности въ сосѣдствѣ съ колодцами или рѣками, не выливать ихъ также въ отхожія мѣста, но удалять въ особые, нарочно для сего устроенныя мусорныя ямы

6. Каждый холерный больной можетъ дать поводъ къ развитію очага заразы, а потому, если возможно, лучше отправить его немедленно въ больницу, чѣмъ лѣчить на дому. Во всякомъ случаѣ лицамъ, не ухаживающимъ за больными, не слѣдуетъ безъ особой надобности приходить съ ними въ соприкосновеніе; не слѣдуетъ посѣщать домовъ, гдѣ есть холерные больные, тѣмъ лицамъ, которыхъ не призываютъ сюда обязанности или добровольное желаніе помогать больнымъ. Равнымъ образомъ, не слѣдуетъ посѣщать всякихъ многочисленныхъ собраній или сборищъ.

Въ помѣщеніяхъ, гдѣ есть холерные больные, безусловно не слѣдуетъ принимать пищи или питья.

Изверженія холерныхъ больныхъ, равно и всѣ предметы, запачканные изверженіями, необходимо немедленно обеззараживать, для чего можно употреблять слѣдующія средства: 1) смѣсь свѣжегашенной извести съ водой въ количествѣ двухъ фунтовъ на ведро воды (смѣсь эта весьма пригодна для обеззараживанія изверженій отхожихъ мѣстъ и помѣщеній послѣ холерныхъ); 2) растворъ изъ 1 фунта бѣдильной (хлориновой) извести на ведро воды; 3) растворъ чистой карболовой кислоты, — 5 золотниковъ на бутылку или 1 фунтъ на ведро воды.

Платье и бѣлье, запачканное изверженіями холерныхъ, сжигается или кипятится въ водѣ, съ прибавленіемъ небольшого количества соды или поташа, въ теченіе полчаса, или кладется на 24 часа въ растворъ хлориновой извести или карболовой кислоты, смотря по тому, что будетъ удобнѣе въ



каждомъ отдѣльномъ случаѣ. Послѣ этого, вещи уже могутъ идти въ стирку.

Изверженія холерныхъ больныхъ, по возможности, должны быть собираемы въ посуду, куда предварительно вливается одинъ изъ вышесказанныхъ обеззараживающихъ растворовъ (лучше всего смѣсь извести съ водой или растворъ карболовой кислоты), и въ смѣси съ этимъ растворомъ остаются не менѣе трехъ часовъ, послѣ чего холерныя изверженія могутъ безопасно быть вынесены въ отхожія мѣста или клозеты. Посуду, въ которой находятся изверженія, слѣдуетъ послѣ того еще разъ выполоскать дезинфицирующимъ растворомъ. Необеззараженные заранѣе изверженія холерныхъ больныхъ выливать куда-бы то ни было — положительно воспрещается.

Полъ и всѣ другіе предметы, запачканные изверженіями холерныхъ больныхъ, сначала вытираются досуха тряпками, которыя тотчасъ же сжигаются или бросаются въ обеззараживающій растворъ, а затѣмъ уже обильно обливаются обеззараживающими растворами карболовой кислоты или хлористой извести.

Всѣ вещи, которыя были въ соприкосновеніи съ холернымъ больнымъ и не могли быть сожжены или прокипчены въ водѣ или-же погружены въ обеззараживающій растворъ и тщательно имъ обмыты со всѣми предосторожностями (въ видѣ узловъ, завернутыхъ въ простыни, смоченныя обеззараживающимъ растворомъ), отправляются въ дезинфекціонныя заведенія, если таковыя устроены для обеззараживанія помощью горячаго пара. Въ противномъ случаѣ такіе предметы должны быть оставлены безъ употребленія, по меньшей мѣрѣ, въ теченіе 6 дней и провѣтриваться въ сухомъ мѣстѣ и по возможности на солнцѣ. Помѣщеніе, въ которомъ былъ холерный больной, слѣдуетъ, затѣмъ, обеззаразить, выбѣлвши заново стѣны и потолокъ извѣстью и обмывши полъ, двери и прочее обеззараживающимъ растворомъ. Такое помѣщеніе не должно быть занимаемо, по крайней мѣрѣ, 6 дней, въ теченіе которыхъ его слѣдуетъ провѣтривать и просушивать, чему полезно еще способствовать топкою печей.

Лица, приходившія въ соприкосновеніе съ холерными или съ ихъ бѣльемъ и постелями, должны тщательно обмывать руки мыломъ, а потомъ растворомъ карболовой кислоты.

Настойчиво предлагается также не прикасаться къ пищѣ невымытыми предварительно руками.

Въ случаѣ смерти отъ холеры, покойника обмывать не слѣдуетъ; онъ одѣвается въ бѣлье, смоченное въ дезинфицирующемъ растворѣ, и удаляется изъ дома возможно скорѣе въ закрытомъ наглухо гробѣ, причемъ слѣдуетъ также безусловно избѣгать устройства многолюдныхъ похоронъ, панихидъ и поминокъ.

Одежда, бѣлье и постель, принадлежавшія холернымъ больнымъ или умершимъ отъ холеры, не могутъ быть проданы или подарены кому-либо или посланы въ другое мѣсто безъ предварительнаго надлежащаго ихъ обеззараженія.

Занимающіеся стиркой бѣлья холерныхъ приступаютъ къ таковой только послѣ его обеззараженія.

Въ виду того, что люди бѣдные, находящіеся въ дурныхъ условіяхъ жизни, наиболѣе подвержены опасности заразиться холерою, которая не щадитъ потомъ и другіе, болѣе состоятельные классы населенія, желательно, чтобы послѣдніе, изъ чувства челоуѣколюбія, а также и для собственной безопасности, пришли на помощь неимущимъ. Помощь эта въ холерное время можетъ наилучше выразиться: открытіемъ бесплатныхъ или очень дешевыхъ столовыхъ для ежедневной раздачи бѣднымъ достаточной и хорошей пищи; устройствомъ чайныхъ, ночлежныхъ пріютовъ, съ выдачею бесплатныхъ билетовъ для пользованія такими пріютами; снабженіемъ нуждающихся одеждою, бѣльемъ, топливомъ, а также обеззараживающими и лѣкарственными средствами. Столовые и ночлежные пріюты должны непременно быть такъ устроены, чтобы не служить очагами заразы, то есть, чтобы обращалось самое строгое вниманіе на ихъ чистоту, просторность, и чтобы отхожія мѣста при нихъ правильно обеззараживались. Весьма важно было бы также позаботиться, чтобы для бѣднѣйшаго люда былъ, по возможности, удешевленъ доступъ въ бани.

При всякомъ недомоганіи во время холеры, въ особенности при поносѣ или необыкновенной жадѣ, слѣдуетъ немедленно обращаться къ помощи врача. Неправильно полагаютъ нѣкоторые, что холера со всѣми ея бурными припадками обнаруживается внезапно у совершенно здороваго челоуѣка. Напротивъ, въ громадномъ большинствѣ случаевъ, обыкновенно за 1—2 дня, а иногда и раньше, являются предвѣстники заболѣванія: общее недомоганіе, слизисто-водянистый поносъ съ урчаніемъ и болями въ животѣ или же безъ болей, потеря аппетита, тошнота, а иногда легкія судорожныя подергиванія въ ногахъ, преимущественно въ икрахъ. Поносъ—это главный

предвѣстникъ холеры и, какъ бы незначителенъ онъ ни былъ, нельзя пренебрегать имъ въ холерное время, такъ какъ предоставленный самому себѣ, онъ весьма часто переходитъ въ тяжелое заболѣваніе холерой, и, на оборотъ, развитіе холеры во многихъ случаяхъ предупреждается правильнымъ лѣченіемъ предшествующаго ей поноса. При засореніи живота и его пученіи, полезно принять ложку кастороваго или прованскаго масла, при строжайшей діетѣ.

Въ случаѣ заболѣванія поносомъ, до прибытія врача слѣдуетъ лечь въ постель и, воздерживаясь отъ всякой пищи, напиться чаю, настоя ромашки или мяты, чтобы вызвать легкую испарину.

Если поносъ усилится, при сильной жадѣ, слѣдуетъ давать больному пить отваръ риса или кипяченную остуженную воду съ яичнымъ бѣлкомъ; на животъ положить припарку изъ горячей золы или овса, въ салфеткѣ или полотenci, и поставить подъ ложечкой горчичникъ. При усиленіи поноса и когда присоединится рвота, охлажденіе тѣла и судороги конечностей, тогда, въ ожиданіи прибытія врача, нужно стараться согрѣть больного, растирая его тѣло фланелью съ теплымъ камфорнымъ спиртомъ или водкой съ солью, къ конечностямъ положить бутылки и кувшины съ горячей водой, дѣлать теплыя ванны. Жажду утоляютъ глотаніемъ кусочковъ льда или самыми малыми глотками отварной охлажденной или даже замороженной воды; для поддержанія силъ дается хорошее вино въ небольшомъ количествѣ или, водка валеріановая и гофманскія капли.

Настоятельно необходимо остерегаться необдуманнаго употребленія разныхъ средствъ, въ особенности содержащихъ опій, восхваляемыхъ обыкновенно противъ холеры безъ всякаго основанія и часто только со спекулятивною цѣлью. Такія средства, принимаемыя безъ указаній врача, не только бесполезны, но часто бываютъ и вредны. (*Правит. Вѣстникъ*).

**Наставленіе для предохраненія отъ холеры и для принятія мѣръ въ случаѣ заболѣванія.**

# I.

1) Холера не есть болѣзнь прилипчивая, — холерная зараза распространяется только рвотными и поносными изверженіями больныхъ. Поэтому здоровый человѣкъ, обыкновенно, не заражается отъ прикосновенія къ больному холерой и отъ



близости къ нему при соблюденіи мѣръ предосторожности. Главнѣйшія изъ такихъ мѣръ суть: правильный и осторожный образъ жизни и соблюденіе крайней чистоты и опрятности. Поэтому въ холерное время необходимо заботиться о чистотѣ одежды и бѣлья, обмывать возможно чаще мыломъ лицо и руки, особенно передъ ѣдой и послѣ соприкосновенія съ больными, а также избѣгать употребленія пищи въ тѣхъ помѣщеніяхъ, гдѣ есть заболѣвшіе холерою.

Доказательствомъ незаразительности холеры, при извѣстныхъ мѣрахъ предосторожности, служатъ, между прочимъ, врачи, фельдшера и прислуга въ холерныхъ больницахъ, которые находятся цѣлые дни среди больныхъ холерой и, несмотря на это, очень рѣдко заражаются.

Вслѣдствіе сего, каждому слѣдуетъ, избѣгая, по возможности, излишняго посѣщенія мѣстъ, гдѣ есть холерные больные, вмѣстѣ съ тѣмъ, безъ опасенія, подавать помощь заболѣвающимъ холерою, соблюдая только указанныя предохранительныя мѣры.

2) Не измѣняя правильнаго образа жизни, все-же слѣдуетъ соблюдать осторожность, избѣгая всякихъ излишествъ и утомленія. Необходима умѣренность въ пищѣ и питьѣ, остерегаться выходить изъ дома на-тощакъ (не поѣвши).

3) Должно избѣгать простуды, сильно располагающей къ поносу, и носить одежду сообразно погодѣ, сухую и теплую: хорошо носить шерстяные чулки и закутывать животъ шерстянымъ или фланелевымъ платкомъ; не слѣдуетъ ложиться на землю, особенно животомъ.

4) Всякая пища и напитки хорошаго качества могутъ быть употребляемы и во время холеры, приносятъ-же вредъ, какъ сказано выше, всякаго рода излишества въ ѣдѣ и питьѣ. Во время холеры слѣдуетъ избѣгать: незрѣлыхъ плодовъ, испорченной растительной и мясной пищи и напитковъ дурнаго качества. Вообще, не слѣдуетъ ничего ѣсть, что засидѣли мухи, что запылилось, заваялось и сдѣлалось несвѣжимъ; легко вредятъ въ холерное время кушанья жирныя, сырыя и холодныя и, вообще, трудно перевариваемыя, и все то, что уже ранѣе оказывалось вреднымъ желудку; могутъ быть вредны: сырые фрукты и овощи, перекишая капуста, холодное пиво и слишкомъ кислый квасъ, копченныя и неkopченныя колбасы, свинина, соленая рыба, сыръ, грибы, горячій и недопеченый хлѣбъ. Молоко можно употреблять только прокипяченное; молоко для непривычныхъ къ нему можетъ быть даже



и кипяченное вредно. Лучше всего есть только все свежесваренное и только дома.

5) Самое лучшее питье—это прокипяченная и остуженная вода или чай, съ прибавкой къ нимъ немного вина или водки. Сырую и, особенно, нечистую воду не слѣдуетъ пить, не взирая ни на какую жажду. Не слѣдуетъ утолять жажду заразъ, большими приемами холоднаго питья, особенно при разгоряченіи тѣла или при усталости послѣ продолжительнаго движенія или работы. Рюмка вина или водки за обѣдомъ для привыкшихъ—полезны, излишество-же въ употребленіи ихъ—очень вредно. Купанье въ рѣкѣ допускается лишь при соблюденіи большой осторожности; непривыкшимъ къ нему оно безусловно вредно.

6) Въ холерное время нужно лечить немедленно всякое, даже самое слабое, расстройство желудка, но при этомъ слѣдуетъ избѣгать употребленія разныхъ восхваляемыхъ противохолерныхъ, предохранительныхъ, будто бы, лекарствъ, не употреблять безъ назначенія врача какихъ-либо сильно-дѣйствующихъ средствъ: перцовки и разнаго рода капель; остерегаться самовольнаго употребленія слабительныхъ и рвотныхъ средствъ, лучше всего обратиться къ врачебной помощи.

7) Холерою, главнымъ образомъ, заболѣваютъ люди, худопитающіеся и живущіе въ грязной обстановкѣ; поэтому слѣдуетъ стараться сдѣлать въ домѣ все возможное къ улучшенію условій жизни: озаботиться о лучшей пищѣ, о чистотѣ воздуха, о поддержаніи постоянной чистоты въ жилищахъ, дворахъ, подвалахъ, отхожихъ мѣстахъ, помойныхъ, мусорныхъ и выгребныхъ ямахъ.

8) Слѣдуетъ твердо помнить, что холера, въ большинствѣ случаевъ, не обнаруживается у здороваго человѣка внезапно, а всегда почти поносъ и другія явленія за день, за два, и болѣе предшествуютъ развитію болѣзни. Главный предвѣстникъ холеры—поносъ, и вслѣдствіе сего онъ заслуживаетъ полнаго вниманія, такъ какъ, предоставленный самому себѣ, онъ почти всегда переходитъ въ холеру. Если-же его захватить во-время, то въ громадномъ большинствѣ случаевъ легко и вѣрно предупредить развитіе болѣзни. Поэтому въ холерное время не слѣдуетъ пренебрегать даже самымъ незначительнымъ припадкомъ поноса, но тотчасъ-же обращаться къ врачебному пособію.

9) Если, не смотря на всю осторожность, все-таки явятся поносъ, жажда, тошнота и другіе подозрительные припадки,

то больной долженъ немедленно пригласить врача или фельдшера; до прибытія же ихъ принять нижеизложенныя мѣры.

## II.

1) Оставить всякое занятіе, лечь въ постель, ничего не ѣсть и теплѣ укрыться; при боляхъ и спазмахъ въ животѣ прикладывать мѣшки съ согрѣтыми овсомъ, отрубями или горячей золой, которыя унимаютъ эти страданія и согрѣваютъ больного. Можно прикладывать къ животу горчичники и дѣлать теплыя ванны.

2) Выпить горячаго и некрѣпкаго чая или настоя ромашки, или мяты, причемъ не дурно къ нимъ прибавить чайную ложку крѣпкаго вина, рому, коньяку или водки.

3) Если же отъ этихъ средствъ, до прибытія врача или фельдшера, не послѣдуетъ облегченія, то необходимо принимать противохолерныя капли.

4) Если есть рвота, то давать глотать маленькіе кусочки льду или пить холодную зельтерскую воду малыми глотками.

5) При появленіи судорогъ необходимо сильно растирать тѣло сукномъ, фланелью или мягкими щетками.

6) Изверженія холерныхъ больныхъ (рвота и испражненія) должны быть собираемы въ посуду, въ которую наливаются уничтожающія заразу средства въ такомъ количествѣ, чтобы изверженія больныхъ вполне погружались въ эту жидкость.

7) По окончаніи припадковъ холеры, необходимо быть весьма осторожнымъ въ питьѣ и ѣдѣ, употребляя лишь самыя малыя количества легкой пищи (чай, овсяный супъ и т. п.).

Настоящее наставленіе рассмотрѣно и одобрено комиссіей по пересмотру правилъ о мѣрахъ борьбы съ холерной эпидеміей на желѣзныхъ дорогахъ, въ засѣданіи 22 го—24-го іюня 1892 года.

# ОБЪЯВЛЕНІЯ.

## НОВАЯ КНИГА:

Собраніе Правилъ, законоположеній и распоряженій Св. Синода о церковно-приходскихъ школахъ и школахъ грамоты, съ присоединеніемъ программъ учебныхъ предметовъ для церковно-приходскихъ школъ.

Руководственная книга для завѣдующихъ и учителей церковно-приходскихъ школъ и школъ грамоты для наблюдателей за церковно-приходскими школами, для Членовъ Епархіальныхъ Училищныхъ Советовъ и Членовъ Уѣздныхъ Отдѣленій оныхъ.

Составилъ Членъ-секретарь Глазовскаго уѣзднаго Отдѣленія Вятскаго Епархіальнаго Училищнаго Совета П. Сумароковъ.

Вятка. 1892 г. Цѣна 50 коп. съ перес. 60 к.

Продается у автора, въ городѣ Глазовѣ, Вятской епархіи.

---

Поступили въ продажу брошюры—Изданіе «Русско-Славянскаго книжнаго склада К. Ю. Перуцъ и К. Петроградъ, Невскій,—74:

- 1) Высокопреосвященнѣйшій Леонтій, Митрополитъ Московскій и Коломенскій—съ портретомъ.—Цѣна 10 копѣекъ.
- 2) Отецъ Іоаннъ Ильичъ Сергіевъ, Протоіерей Андреевскаго собора въ Кронштадтѣ,—съ портретомъ. Цѣна 5 коп. съ пересылкою 7 коп.
- 3) Новое знаменіе Господне, явленное 6-го декабря 1890 года. 100 экземпляровъ высылаются за 2 руб.

---

О ПРОДОЛЖЕНІИ ИЗДАНІЯ ЖУРНАЛА

## „ЦЕРКОВНО-ПРИХОДСКАЯ ШКОЛА“.

въ 1892—1893 подписномъ году (съ 1 августа 1892 года по 1 августа 1893 года).

Съ 1-го августа настоящаго года журналъ «церковно-приходская школа» вступаетъ въ *шестой* годъ изданія. Оставаясь неизмѣнною прежнему характеру, задачамъ и направленію журнала, редакция употребить всѣ зависящія отъ нея средства къ улучшенію изданія какъ съ внутренней, такъ и съ внѣшней стороны. Для большаго удобства, отдѣлъ журнала, назначенный для чтенія дѣтей и грамотныхъ крестьянъ, будетъ и въ наступающемъ подписномъ году выпускаемъ

отдѣльно отъ статей, назначенныхъ для чтенія учащихся, такъ что журналъ будетъ выходить ежемѣсячно въ двухъ книжкахъ. При этомъ во II отдѣлѣ наступающаго подписного года начнутся печатаніемъ въ систематическомъ порядкѣ небольшія статьи и очерки по различнымъ отраслямъ знанія и практической дѣятельности, имѣющимъ прямое и непосредственное отношеніе къ жизни простаго народа. Статьи эти и очерки съ теченіемъ времени составятъ собою болѣе или менѣе полный и законченный кругъ книгъ для внѣкласснаго чтенія, необходимыхъ для бібліотеки каждой церковно-приходской школы.

### Программа журнала:

Опредѣленія Святѣйшаго Синода и постановленія Училищнаго при немъ Совѣта, а также нѣкоторыя распоряженія епархіальныхъ преосвященныхъ и училищныхъ совѣтовъ.

Методическія и дидактическія статьи по предметамъ обученія, входящимъ въ учебный курсъ церк.-приходск. школъ.

Мнѣнія духовной и свѣтской періодической печати о лучшей постановкѣ учебно-воспитательнаго дѣла въ церковно-приходскихъ и вообще въ народныхъ школахъ.

Свѣдѣнія о церковно-приходскихъ школахъ въ епархіяхъ.

Изъ школьнаго міра (хроника).

Педагогическое обозрѣніе.

Мелкія извѣстія и замѣтки, относящіяся къ школьному народному образованію.

Рецензіи книгъ, посвященныхъ школьному народному образованію.

Корреспонденціи.

Небольшія статьи для чтенія въ школѣ и дома:

а) Размышленія о предметахъ вѣры и нравственности православной.

б) Примѣры благочестія въ разныхъ обстоятельствахъ жизни человѣческой.

в) Повѣсти и рассказы религіозно-нравств. содержанія.

г) Рассказы изъ отечественной и общей исторіи.

д) Притчи.

Цѣна годовому изданію съ пересылкою 3 рубля.

**ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ:**

Въ *Кіевѣ*: 1) въ редакціи журнала «Церковно-приходская Школа», при Кіевскомъ Епархіальномъ Училищномъ Совѣтѣ;



2) въ редакціи журнала «Руководство для сельскихъ пастырей», при Кіевской духов. семинаріи;

3) въ Южно-Русскомъ книжн. магазинѣ Динтера.

Въ С.-Петербургѣ: 1) въ Синодальной книжной лавкѣ;

2) въ книжномъ магазинѣ И. Л. Тузова.

Въ Москвѣ: въ Учебномъ магазинѣ «Начальная Школа» Е. Н. Тихомировой.

Въ редакціи журнала можно также получать по уменьшенной цѣнѣ оставшіеся отъ первыхъ подписныхъ годовъ экземпляры:

Годъ I (съ 1 августа 1887 г. по 1 августа 1888 г.), годъ II (съ 1 августа 1888 г. по 1 августа 1889 г.) и годъ III (съ 1 августа 1889 г. по 1 августа 1890 г.) цѣна два рубля съ пересылкою за годовой экземпляръ.

Годъ IV (съ 1 авг. 1890 г. по 1 авг. 1891 г.) и годъ V (съ 1 авг. 1891 г. по 1 авг. 1892 г.) — цѣна три руб. съ перес.

Редакторъ П. Игнатовичъ.

---

ВЫШЕЛЪ И РАЗОСЛАВЪ ПОДПИСЧИКАМЪ

45 выпускъ

(кашу—китай).

## НАСТОЛЬНАГО ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКАГО СЛОВАРЯ

изд. бывш. т-ва А. Гарбиль и Ко въ Москвѣ (больш. Никитская, Долгоруковскій пер., д. 8).

Въ текстѣ помѣщены: 5 рисунковъ и 7 портретовъ (И. П. Келеръ, Гот. Келлеръ, I. Кеплеръ, А. Д. Кившенко, Ген. Кипертъ, Густ. Кирхгофъ, гр. П. Д. Киселевъ).

Къ выпуску приложены 4 географич. карты (работы извѣстн. картограф. завед. Г. Hoffmann въ Gera-Reuss) и 4 портрета.

Цѣна выпуску 30 к. на обмен. бум. и 40 к. на лучш. бумагѣ; цѣна тому (14 вып.) въ перепл. 4 р. 50 к. на об. б. и 6 р. на лучш. бумагѣ.

Подписка на все изданіе (105—115 вып. или 8 том.) по уменьшен. цѣнѣ (25 руб. и 32 руб.) принимается лишь до выхода въ свѣтъ 50-го выпуска.

**Содержаніе тринадцатой книжки Богословско-философскаго  
журнала „Вѣра и Разумъ“ за 1892 годъ.**

**I. Отдѣлъ церковный:** Опытъ изъясненія на посланіе Святаго Апостола Павла къ Филиппійцамъ (продолженіе). Ө. Тернера.

Дѣтство, отрочество и юность митрополита Филарета. Прот. Александра Смирнова.

Замѣтки о церковной жизни за-границей (продолженіе). А. К.

**II. Отдѣлъ философскій:** Сердце и его жизнь V. Характеристика группъ чувствованій (продолженіе). Профессора Казанской Духовной Академіи В. А. Снегирева.

О благодаренійхъ («De beneficiis»). Л. Аннея Сенеки къ Эбуцію Либералію (продолженіе).

**III. Листокъ для Харьковской Епархіи.**



---

**СОДЕРЖАНІЕ:** Историко-статистическое описаніе церквей и приходовъ Волынской епархіи (продолженіе). Холмскій народный календарь на 1893 годъ. Наставленіе о мѣрахъ личнаго предохраненія отъ холеры. Наставленіе для предохраненія отъ холеры и для принятія мѣръ въ случаѣ заболѣванія. Объявленія.

---

№ 21 Волынск. Епарх. Вѣдом. сданъ на почту 21 Іюля 1892 г.

---

Редакторъ П. Бѣляевъ.

Дозволено цензурою. Кременецъ 21-го Іюля 1892 года.

---

Печатается въ Типографіи Почаевской Лавры.